

OWNER'S MANUAL

WARNING



NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED – DROWNING HAZARD.

- Only for domestic use.
- Only for outdoor use.
- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.
- Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface.
- Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
- Recommend back towards the sun when playing.
- Modification by the consumer of the original paddling pool (for example the addition of accessories) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
- Keep assembly and installation instruction for future reference.

SETUP

CHOOSE THE CORRECT LOCATION

- Because of the combined weight of the water inside the pool and the users, it is important that the surface chosen to install the pool is capable of uniformly supporting the total weight for the entire time the pool is installed.
- An adequate drainage system has to be provided to deal with overflow water. During filling, draining or when in use, water may flow out of the pool.
- The surface must be flat and smooth. If the surface is inclined or uneven, it can damage the structure of the pool and the welding point.
- The selected surface must be clear of any type of object. Due to the weight of the water, any object under the pool could damage or perforate the material on the bottom.
- The selected surface must be clear of aggressive plants and weed species. Those types of strong vegetation could grow through the liner and create water leakage. The grass or other vegetation that may cause odor or slime to develop has to be eliminated from the set-up location.
- The selected location must not have overhead power lines or trees. Be sure the location does not contain underground utility pipes, lines or cables of any kind.
- The selected position must be far from house entrance. Do not position any equipment or other furniture around the pool. The water that comes out of the pool during the use or due to a faulty product can damage the furniture inside the house or surrounding the pool.
- Suggested set-up surfaces:** grass, ground, and all other surfaces that respect the above set-up conditions.
- Not suggested surfaces:** mud, sand, gravel, deck, balcony, driveway, platform, soft/loose soil or other surface that does not meet the above set-up conditions.

ASSEMBLY

Warning: Adult assembly required.

1



Niveau d'eau correct

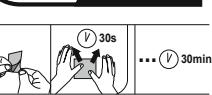
REMARQUE : Les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Il peut arriver qu'ils ne reflètent pas le produit réel. Pas à l'échelle.

Maintain the pool

- Changez fréquemment l'eau des piscines (en particulier par temps chaud) ou quand elle est sensiblement contaminée, une eau non propre est dangereuse pour la santé des usagers.
- Contactez votre revendeur local pour obtenir les produits chimiques pour traiter l'eau de votre piscine. Assurez-vous de suivre les instructions du fabricant du produit chimique.

CLEANING AND STORAGE

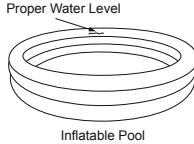
- Contrôlez les réglementations locales concernant l'élimination de l'eau des piscines.
- Pour la piscine gonflable, dégonflez tous les boudins et en même temps poussez la paroi de la piscine vers le bas pour évacuer l'eau. Pour la piscine Fill 'N Fun, poussez la paroi de la piscine vers le bas pour évacuer l'eau.
- REMARQUE :** Seul un adulte peut vider la piscine!
- Après l'utilisation, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement toutes les surfaces.
- REMARQUE :** N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.
- Séchez la piscine et dès qu'elle est complètement sèche, pliez-la soigneusement dans son emballage d'origine. Si la piscine n'est pas complètement sèche, de la moisissure pourrait se former et endommager la piscine.
- Conservez dans un endroit sec, à une température supérieure à 15 °C, hors de portée des enfants.
- Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.



4

- Start by inflating the bottom chamber. Then, work your way to the top one and any spare parts (if present). Close the safety valves after inflation. (air pump is not included).
- When the ring reaches the correct pressure, it should be slightly stiff to the touch. Over-inflating it may cause permanent deformation or damages, due to the high elasticity of the PVC material.
- DO NOT OVERFILL** as this could cause the pool to collapse.

ATTENTION: Do not leave pool unattended while filling with water.



Inflatable Pool

NOTE: All drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

WATER MAINTENANCE

- Change the water of pools frequently (particularly in hot weather) or when noticeably contaminated, unclean water is harmful to the user's health.
- Please contact your local retailer to obtain chemicals to treat the water in your pool. Be sure to follow the chemical manufacturer's instructions.

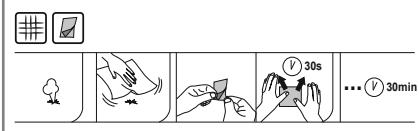
EMPTY THE POOL

- Check local regulations for specific directions regarding disposal of swimming pool water.
- For the inflatable pool, deflate all the air chambers, at the same time push down the wall of the pool to release the water. For the Fill 'N Fun pool, push down the wall of the pool to release the water.

NOTE: Drain by adult only!

CLEANING AND STORAGE

- After use, use a damp cloth to gently clean all surfaces.
- NOTE:** Never use solvents or other chemicals that may damage the product.
- Air dry the pool, once pool is completely dry, fold pool carefully and put back to its original packing. If pool is not completely dry, mould may result and will damage the pool.
- Store in a dry place, with a temperature higher than 15°C/59°F, out of reach of children.
- Check the product for damage at the beginning of each season and at regular intervals when in use.



2

... 30s

30m

GEBRAUCHSANWEISUNG

ACHTUNG



LASSEN SIE IHR KIND ZU KEINEM ZEITPUNKT UNBEAUFSICHTIGT — GEFAHR DURCH ERTRINKEN.

- Nur für den Hausgebrauch.
- Nur im Freien verwenden.
- Selbst geringe Wassermengen können für Kinder eine Gefahr für Kinder die Gefahr des Ertrinkens darstellen. Bitte lassen Sie das Wasser bei Nichtgebrauch vollständig ab. Auf diese Weise können Unfälle, Unfälle zu vermeiden und die Sicherheit von Kindern zu gewährleisten.
- Beton, Asphalt oder andere harte Oberflächen sind als Aufstellort ungeeignet.
- Arbeiten Sie beim Aufbau des Planschbeckens auf den nötigen Mindestabstand zu Gebäuden oder anderen Hindernissen (Wäscheleinen, elektrische Leitungen etc.).
- Wir empfehlen, das Kinder beim Spielen mit dem Rücken zur Sonne gewandt sind.
- Veränderungen am Originalprodukt (Anbringen von Zubehör etc.) dürfen nicht ohne die Zustimmung des Herstellers durchgeführt werden.
- Diese Gebrauchsanweisung muss für zukünftige Zwecke sorgfältig aufbewahrt werden.

AUFBAU

DEN RICHTIGEN STANDORT WÄHLEN

- Aufgrund der Summe des Gewichts von Wasser und Nutzern muss der Untergrund für das Planschbecken so beschaffen sein, dass er das Gesamtgewicht über die gesamte Nutzungsdauer gleichmäßig tragen kann.
- Ein adäquates Abflussystem für überschüssiges Wasser ist erforderlich, um Überläufe beim Füllen, Entleeren oder während der Verwendung des Planschbeckens ablaufen lassen zu können.
- Der Untergrund muss eben und glatt sein, denn eine schräge oder ungleichmäßige Fläche könnte die Struktur des Planschbeckens sowie die Nähe beschädigen.
- Die ausgewählte Fläche muss frei von Objekten aller Art sein, da jedes sich unter dem Planschbecken befindendes Objekt aufgrund des Gewichts des Wassers das Material am Boden beschädigen oder sogar durchstoßen kann.
- Die ausgewählte Fläche für das Aufstellen des Planschbeckens muss frei von aggressiven Pflanzen und Unkraut sein. Starke Wurzeln und Pflanzen können durch das Material hindurch wachsen, was zu Unidichtigkeiten und Wasserlecks führen kann. Gras und andere Pflanzen, die Gerüche oder schleimige Ablagerungen verursachen könnten, müssen ebenfalls vom Aufstellungsplatz entfernt werden, um die Sauberkeit des Planschbeckens zu gewährleisten.
- Am gewählten Standort dürfen sich keine Freileitungen oder Bäume befinden. Vergewissern Sie sich zudem, dass sich keine unterirdischen Versorgungsrohre -leitungen oder -kabel unterhalb des Whirlpools befinden.
- Das Planschbecken sollte fern von Hauseingängen aufgestellt werden. Es ist auch nicht empfehlenswert, Möbel oder andere Gegenstände in unmittelbarer Nähe zu positionieren. Auslaufendes Wasser, sei es durch Nutzung oder defekte Teile, kann sowohl Innen- als auch Außenbereichen stark beschädigen.

- Empfohlener Untergrund:** Rasenflächen, sowie alle weiteren Oberflächen die die zuvor genannten Aufstellkriterien erfüllen.
- Nicht geeignete Untergründe:** Schlamm, Sand, Kies, Terrassen, Balkone, Einfamilien, Plattformen, weicher oder lockerer Boden sowie Oberflächen, die die zuvor genannten Aufstellkriterien nicht erfüllen.

AUFBAU

- Achtung:** Der Aufbau darf ausschließlich durch eine erwachsene Person erfolgen.

REINIGUNG UND LAGERUNG

- Nach der Verwendung können alle Oberflächen vorsichtig mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- WICHTIGER HINWEIS:** Verwenden Sie zu Reinigung niemals Lösungsmittel oder andere Chemikalien.
- Lassen Sie das Planschbecken an der Luft vollständig trocknen. Im Anschluss kann dieser zusammengefaltet sowie idealerweise in der Originalverpackung gelagert werden. Eine nicht vollständig getrocknete Plastikfolie kann Schimmelbildung fördern.
- Das Produkt muss an einem trockenen Ort bei einer Umgebungstemperatur über 15 °C sowie außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Das Produkt sollte – besonders nach langer Lagerung – in regelmäßigen Abständen auf Schäden überprüft werden.



5

MANUEL DE L'UTILISATEUR

ATTENTION



NE JAMAIS LAISSER VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE – DANGER DE NOYADE.

- Réserve à un usage familial.
- Utilisation à l'extérieur.
- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataugeoire lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- N'installez pas la pataugeoire sur une surface en béton, en bitume ou toute autre surface dure.
- Placez le produit sur une surface plate à au moins 2 m de toute structure ou obstruction comme des clôtures, un garage, une maison, des branches pendantes, des cordes à linge ou des fils électriques.
- Pendant le jeu, il est recommandé de tourner le dos au soleil.
- Si vous souhaitez modifier la pataugeoire originale (par exemple en ajoutant des accessoires), il doit le faire en respectant les instructions du fabricant.
- Conservez les instructions d'assemblage et d'installation pour référence ultérieure.

INSTALLATION

CHOISIR LE BON EMPLACEMENT

- Compte tenu du poids total de la piscine, de l'eau et des utilisateurs, il est important que la surface sur laquelle la piscine est installée soit lisse, plate, de niveau et capable de supporter le poids pendant toute la durée de l'installation de la piscine.
- Un système de drainage adéquat doit être prévu pour gérer le débordement des eaux. Durant le remplissage, la vidange ou quand la piscine est utilisée, de l'eau peut déborder de la piscine.
- La surface doit être plane et lisse. Si la surface est inclinée ou irrégulière, la structure de la piscine et les soudures peuvent être endommagées.
- La surface sélectionnée doit être exempte de tout type d'objet. En raison du poids de l'eau, tout objet placé sous la piscine pourrait endommager ou perforer le matériau du fond.
- La surface choisie doit être exempte de plantes agressives et d'espèces de mauvaises herbes. Ces types de végétation pourraient se développer à travers le liner et créer des fuites d'eau. L'herbe ou toute autre végétation susceptible de provoquer des odeurs ou de la bousculer doivent être éliminées du lieu d'installation.
- L'emplacement choisi ne doit pas comporter de lignes électriques aériennes ni d'arbres. Assurez-vous que l'emplacement ne contient pas de tuyaux, de lignes ou de câbles de services publics souterrains de quelque nature que ce soit.
- La position choisie doit être éloignée de l'entrée de la maison. Ne placez aucun équipement ou autre meuble autour de la piscine. L'eau sortant de la piscine durant l'utilisation ou en raison d'un produit défectueux peut endommager le mobilier à l'intérieur de la maison ou autour de la piscine.
- Surfaces d'installation suggérées :** herbe, sol, et toutes autres surfaces qui respectent les conditions d'installation ci-dessus.
- Surfaces déconseillées :** terre, sable, gravier, terrasse, balcon, allée, plateforme, sol mou/terre meuble ou toute autre surface qui ne répond pas aux conditions de mise en place ci-dessus.

MONTAGE

- Attention :** Le montage doit être effectué par un adulte.
- Commencez par gonfler la chambre inférieure. Continuez ensuite avec la partie supérieure et les pièces détachées (le cas échéant). Fermez les soupapes de sécurité après le gonflage (la pompe à air n'est pas incluse).
 - L'anneau doit être légèrement rigide au toucher lorsqu'il atteint la bonne pression. Un surgonflage peut entraîner des déformations ou des

3

- Beginnen Sie mit dem Aufpumpen der unteren Kammer. Arbeiten Sie sich dann zur oberen Kammer und den Ersatzteilen (falls vorhanden) vor. Schließen Sie die Sicherheitsventile nach dem Aufpumpen. (Luftpumpe ist nicht im Lieferumfang enthalten)

- Starten Sie mit dem Aufpumpen der unteren Luftpammer und gehen Sie danach zur oberen Kammer und eventuell vorhandenen Zusatzeilen über. Verschließen Sie im Anschluss die Sicherheitsventile (Luftpumpe nicht im Lieferumfang enthalten).

- NIEMALS ÜBERFÜLLEN**, da dies zu einer Beschädigung des Planschbeckens führen kann.

- ACHTUNG:** Lassen Sie das Planschbecken während des Füllvorgangs nicht unbeaufsichtigt.

Maximal zulässiger Wasserstand



Aufblasbares Planschbecken

BITTE BEACHTEN: Die Abbildungen dienen lediglich zur Veranschaulichung und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgerecht.

WASSERPFLEGE

- Wischen Sie, besonders an heißen Tagen - in regelmäßigen Abständen das Wasser. Ist dieses merklich verunreinigt, muss es unverzüglich abgespült werden.
- Werden Chemikalien zur Wassereraufbereitung verwendet, beachten Sie hierbei genauestens die Anweisung des jeweiligen Herstellers.

ABLAFFEN

- Beachten Sie die lokalen Vorschriften zur Wasserentsorgung.
- Lassen Sie bei Planschbecken die Luft aus sämtlichen Kammern ab und drücken Sie gleichzeitig die Seitenwand herunter, um das Wasser abzulassen.
- Füll 'N Fun Pools können durch das Herunterdrücken der Seitenwand entleert werden.

HINWEIS: Das Planschbecken darf ausschließlich von einer erwachsenen Person geleert werden.

REINIGUNG UND LAGERUNG

- Nach der Verwendung können alle Oberflächen vorsichtig mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- WICHTIGER HINWEIS:** Verwenden Sie zu Reinigung niemals Lösungsmittel oder andere Chemikalien.
- Lassen Sie das Planschbecken an der Luft vollständig trocknen. Im Anschluss kann dieser zusammengefaltet sowie idealerweise in der Originalverpackung gelagert werden. Eine nicht vollständig getrocknete Plastikfolie kann Schimmelbildung fördern.
- Das Produkt muss an einem trockenen Ort bei einer Umgebungstemperatur über 15 °C sowie außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Das Produkt sollte – besonders nach langer Lagerung – in regelmäßigen Abständen auf Schäden überprüft werden.



6



MANUALE D'USO

AVVERTENZA



NON LASCIARE MAI I BAMBINI PRIVI SORVEGLIANZA - PERICOLO DI ANNEGAMENTO.

- Solo per uso domestico.
- Utilizzare esclusivamente all'aperto.
- I bambini possono annegare in specchi d'acqua anche molto piccoli. Svuotare la piscina quando la stessa non è in uso.
- Non installare la piscinetta su fondi di cemento, asfalto o altre superfici dure.
- Posizionare il prodotto su una superficie livellata ad almeno 2 metri di distanza da strutture quali recinti, garage, pareti dell'abitazione, rami sporgenti, fili per stendere il bucato o cavi elettrici.
- Si consiglia di dare le spalle al sole quando si gioca.
- Qualsiasi modifica a questa piscina per bambini (ad esempio l'aggiunta di accessori) deve essere effettuata attenendosi alle istruzioni del produttore.
- Conservare le istruzioni di montaggio e installazione per riferimenti futuri.

INSTALLAZIONE

SCELTA DELLA POSIZIONE ADATTA

- A causa del peso combinato di acqua e bagnanti, è importante che la superficie scelta per l'installazione della piscina sia in grado di sostenere uniformemente e in maniera continua il peso, sia durante l'utilizzo che quando la piscina non è in uso.
- È necessario approntare un sistema di drenaggio adeguato per gestire eventuali tracimazioni d'acqua durante le operazioni di riempimento, svuotamento o l'utilizzo della piscina.
- La superficie scelta deve essere livellata e in posizione pianeggiante. Superfici in pendenza o irregolari potrebbero danneggiare la struttura della piscina e il punto di saldatura.
- La superficie scelta deve essere sgombra da qualsiasi tipo di oggetto. A causa del peso dell'acqua, qualsiasi oggetto che dovesse rimanere sotto la piscina potrebbe danneggiarla o perforare il fondale.
- La superficie selezionata deve essere sgombra da erbacce e infestanti. Questo tipo di vegetazione molto robusta potrebbe crescere attraverso il liner, causando perdite. Avrei cura di eliminare anche erba o altri tipi di vegetazione che potrebbero causare la formazione di odori o fanghi/ melma dal fondo scelto per l'allestimento.
- L'area selezionata per l'installazione deve essere priva di linee elettriche aeree o alberi, accertarsi inoltre che sia sgombra da tubature sotterranee, linee elettriche o cavi di qualsiasi tipo.
- La posizione selezionata deve essere lontana dall'ingresso di casa. Non posizionare alcun tipo di attrezzatura o altri mobili intorno alla piscina. L'acqua fuoriuscita dalla piscina durante il normale utilizzo o a causa di un difetto del prodotto può danneggiare i mobili in casa e intorno alla piscina.
- **Superficie consigliate:** erba, terreno compatto e qualsiasi superficie che soddisfi i prerequisiti di cui sopra.
- **Superficie sconsigliate:** fango, sabbia, ghiaia, pedane in legno, balconi, viali, piattaforme, terreno soffice/sciolto o altra superficie che non soddisfi i prerequisiti di cui sopra.

MONTAGGIO

Avvertenza: Il montaggio deve essere eseguito da una persona adulta.

7

- Gonfiare partendo dalla camera d'aria inferiore, risalendo mano fino all'ultima camera d'aria in cima e eventuali parti di ricambio (se presenti). Chiudere le valvole di sicurezza a gonfiaggio ultimato (la pompa non è inclusa).
- Quando l'anello raggiunge la pressione corretta, dovrebbe risultare leggermente rigido al tatto. Un gonfiaggio eccessivo può causare deformazioni o danni permanenti, a causa dell'elevata elasticità del materiale in PVC.
- **NON RUMPIRE IN MODO ECCESIVO** in quanto potrebbe causare il crollo della piscina.
- **ATTENZIONE:** Tenere sotto controllo la piscina durante la fase di riempimento.



NOTA: Le immagini sono unicamente a scopo illustrativo e potrebbero differire dal prodotto originale. Non in scala.

TRATTAMENTO DELL'ACQUA

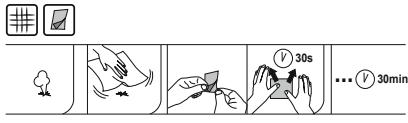
- Cambiare l'acqua della piscina a intervalli regolari, soprattutto in presenza di temperature elevate, oppure quando visibilmente sporca; l'acqua contaminata rappresenta un rischio per la salute.
- Informarsi presso il proprio rivenditore di fiducia circa i prodotti più adatti da utilizzare per il trattamento dell'acqua della piscina. Attenersi sempre alle istruzioni del produttore.

SVUOTAMENTO

1. Rispettare le disposizioni locali relative allo smaltimento dell'acqua della piscina.
2. Per i modelli di piscine gonfiabili, sgonfiare tutte le camere d'aria contemporaneamente, premendo verso il basso la parete della piscina per svuotarla dell'acqua.
Per i modelli di piscina Fill 'N Fun, premere verso basso la parete della piscina per svuotarla dell'acqua.
3. **NOTA:** La piscina deve essere svuotata solo da persone adulte!

PULIZIA E CONSERVAZIONE

1. Al termine dell'utilizzo, pulire la piscina con un panno umido.
- NOTA:** Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici che potrebbero danneggiare il prodotto.
2. Lasciare asciugare la piscina all'aria aperta. Una volta completamente asciutta, ripiegarla con cura e riporla nella sua confezione originale. L'umidità residua potrebbe portare alla formazione di muffa, con conseguenti danni al prodotto.
3. Conservare in luogo asciutto a una temperatura superiore a 15°C/59°F, lontano dalla portata dei bambini.
4. Verificare l'integrità del prodotto all'inizio di ogni stagione balneare e controllarlo a intervalli regolari durante l'uso.



8

MANUAL DE USUARIO

ATENCIÓN



NO DEJE A SU HIJO SIN SUPERVISIÓN: PELIGRO DE AHOGAMIENTO.

- Solo para uso doméstico.
- Solo para uso en el exterior.
- Los niños pueden ahogarse en cantidades muy pequeñas de agua. Vacíe la piscina cuando no se utilice.
- No instale la piscina para niños sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura.
- Coloque el producto sobre una superficie plana a una distancia de al menos 2 metros de cualquier estructura u obstrucción tales como vallas, garajes, casas, ramas de árboles, conexiones de la lavadora o cables eléctricos.
- Recomendamos ponerse de espaldas al sol cuando se juega.
- Las modificaciones de la piscina infantil original por parte del comprador (por ejemplo, la incorporación de accesorios) deberán llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Guarde las instrucciones de montaje e instalación para consultarlas en el futuro.

INSTALACIÓN

ELEGIR LA UBICACIÓN ADECUADA

- Dado el peso combinado del agua de la piscina y de los usuarios, es importante que la superficie elegida para instalar la piscina soporte de manera equilibrada el peso total durante todo el tiempo que esté instalada la piscina.
- Es preciso disponer un sistema de drenaje adecuado para evacuar el agua desbordada. Durante el llenado, el vaciado o el uso, puede salir agua de la piscina.
- La superficie debe ser lana y uniforme. Si la superficie está inclinada o desnivelada puede dañar la estructura de la piscina y el punto de soldadura.
- La superficie debe estar libre de cualquier tipo de obstáculo. Dado el peso del agua, cualquier objeto situado debajo de la piscina podría dañar o perforar el material del fondo.
- La superficie debe estar libre de plantas y maleza. Este tipo de vegetación podría atravesar el foso y provocar fugas de agua. La hierba u otra vegetación que pueda provocar la aparición de olores o sedimentos debe erradicarse del lugar de instalación.
- La ubicación no debe estar rodeada de cables eléctricos aéreos ni árboles. Asegúrese de que la ubicación no tenga cerca tuberías, tendidos o cables subterráneos de ningún tipo.
- La ubicación elegida debe estar lejos de la entrada de la casa. No coloque ningún equipo u otro mobiliario alrededor de la piscina. El agua que sale de la piscina durante el uso o por efecto de un producto defectuoso puede dañar los muebles del interior de la casa o del entorno de la piscina.
- **Suplicias de montaje recomendadas:** césped, tierra y cualquier otra superficie que respete las condiciones de montaje anteriores.
- **Suplicias no recomendadas:** barro, arena, grava, terraza, balcón, camino de entrada, plataforma, suelo blando u otra superficie que no respete las condiciones de montaje anteriores.

MONTAJE

Advertencia: El montaje debe ser realizado por un adulto.

- Comience por inflar la cámara inferior; después la superior y las piezas de repuesto (si las hay). Cierra las válvulas de seguridad



11

GEbruikershandleiding

WAARSCHUWING



LAAT UW KIND NOoit ZONDER TOEZICHT. - VERDRINKINGSGEVAAR.

- Uitsluitend voor gebruik thuis.
- Enkel voor gebruik buitenhuis.
- Kinderen kunnen verdronken in kleine hoeveelheden water. Maak het zwembad leeg wanneer het niet wordt gebruikt.
- Plaats het kinderzwembad niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak.
- Plaats het product op een genivelijnde ondergrond, op minstens 2m van elke structuur of hindernis zoals een omheining, garage, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden.
- Het is aangeraden tijdens het spelen de rug naar de zon te keren.
- Wijzigingen door de consument van het originele kinderzwembad (bijvoorbeeld de toevoeging van accessoires) moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
- Bewaar de instructies voor de assemblage en installatie voor latere raadplegingen.

SETUP

KIES DE JUISTE LOCATIE

- Vanwege het gecombineerde gewicht van het water in het zwembad en de gebruikers van het zwembad, is het belangrijk dat het gekozen oppervlak om het zwembad op te zetten in staat is om het totale gewicht gelijkmatig te dragen gedurende de hele tijd dat het zwembad is opgezet.
- Er moet een adequaat afvoersysteem voorzien worden om overloopwater op te vangen. Tijdens het vullen, leeg later lopen of tijden gebruik, kan er water uit het zwembad stromen.
- Het oppervlak moet vlak en glad zijn. Indien het oppervlak schuin of is, kan dit de structuur van het zwembad en het lapsl beschadigen.
- Het gekozen oppervlak moet vrij zijn van enige voorwerpen. Door het gewicht van het water kan elk voorwerp onder het zwembad het materiaal aan de bodem beschadigen of perforeren.
- Het geselecteerde oppervlak moet vrij zijn van agressieve planten en onkruidsoorten. Die soorten sterke vegetatie zouden door de voering kunnen groeien en waterlekkages creëren. Gras of andere vegetatie die geur of slim kunnen ontwikkelen moeten worden verwijderd uit de oppervlakte.
- De geselecteerde locatie mag geen bovengrondse hooi spanningsslijnen of bomen hebben. Zorg ervoor dat de locatie geen ondergrondse leidingen of kabels van welk aard dan ook bevat.
- De geselecteerde positie moet ver weg zijn van de ingang van het huis. Plaats geen apparatuur of meubels rondom het zwembad. Het water dat uit het zwembad komt tijdens het gebruik vanwege een defect aan het product, kan de meubels in huis of rondom het zwembad beschadigen.
- **Aanbevolen oppervlakken:** gras, grond en alle andere oppervlakken die voldoen aan de bovenstaande voorwaarden.
- **Niet Aanbevolen Oppervlakken:** modder, zand, grind, terras, balkon, oprit, zachte/losse grond of andere ondergrond die niet aan bovenstaande voorwaarden voldoet.

MONTAGE

Waarschuwing: Montage uitsluitend door volwassenen.

- Begin met het opblazen van de onderste luchtkamer. Ga vervolgens naar de bovenste, en eventuele reserveonderdelen

9

después del inflado (bomba de aire no incluida).

- Cuando el anillo alcanza la presión necesaria, debe estar un poco tenso al tacto. Inflarlo en exceso puede causar deformaciones o daños permanentes, dada la gran elasticidad del material de PVC.
- **NO LLENE EN EXCESO** la piscina, podría hacer que la piscina se desplome.

ADVERTENCIA: No deje la piscina sin vigilancia mientras la está llenando.

Nivel de agua recomendado



Piscina hinchable

NOTA: Los dibujos son solo para fines ilustrativos. Puede que no reflejen el producto real. No son a escala.

MANTENIMIENTO DEL AGUA

- Cambie el agua de la piscina con frecuencia (sobre todo cuando haga calor) o cuando esté contaminada. El agua sucia supone un riesgo para la salud del usuario.
- Póngase en contacto con su vendedor local para obtener los productos químicos necesarios para tratar el agua de la piscina. Respete las instrucciones del fabricante de los productos químicos.

VACIADO DE LA PISCINA

1. Compruebe las normativas locales para conocer los requisitos específicos sobre la eliminación del agua de la piscina.
2. Para la piscina hinchable: desinflíe todas las cámaras de aire, al mismo tiempo presione hacia abajo la pared de la piscina para vaciar el agua.
- Para la piscina Fill 'N Fun: presione hacia abajo la pared de la piscina para vaciar el agua.
- NOTA: ¡El drenaje debe ser realizado por un adulto!

LIMPIEZA Y ALMACENAJE

1. Después del uso, utilice un paño limpio para limpiar con cuidado la superficie.
- NOTA: No utilice disolventes u otros productos químicos que puedan dañar el producto.
2. Seque la piscina al aire libre. Cuando la piscina esté completamente seca, dóbela con cuidado y guárdeala en el embalaje original. Si la piscina no está seca del todo, se creará moho y se dañará la piscina.
3. Almacenar en un lugar seco, a una temperatura superior a 15°C/59°F y fuera del alcance de los niños.
4. Compruebe si el producto está dañado al principio de cada temporada y de forma periódica cuando lo use.



12

MONTAJE

Advertencia: El montaje debe ser realizado por un adulto.

- Comience por inflar la cámara inferior; después la superior y las piezas de repuesto (si las hay). Cierra las válvulas de seguridad



11

BRUGERVEJLEDNING

ADVARSEL



LAD ALDRIG BARNET VÆRE UDEN OPSYN -
FARE FOR DRUKNING.

- Kun til privat brug.
- Kun til udendørs brug.
- Børn kan drukne i en meget lille mængde vand. Tøm bassinet, når det ikke er i brug.
- Anbring ikke soppebassinet på beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- Placer produktet på en plan overflade mindst 2 m fra enhver anordning eller forhindring, såsom et hegn, garage, hus, overhængende grene, vaskesnor eller elektriske ledninger.
- Det anbefales at ryggen vender mod solen under leg.
- Jæntringer foretaget af ejeren af det originale soppebassin (for eksempel pæsætning tilbehør) skal udføres i henhold til producentens anvisninger.
- Opbevar monterings- og installationsvejledningen til fremtidig brug.

OPSÆTNING

VÆLG DET RIGTIGE STED

- På grund af den kombinerede vægt af vandet i poolen og brugerne er det vigtigt, at den overflade, der vælges til at installere poolen, er i stand til ensartet at bære den samlede vægt i hele den tid, poolen er installeret.
- Der skal være et passende aflobsystem til at håndtere overfløbsvand. Når poolen fyldes, tømmes eller er i brug, kan der løbe vand ud af den.
- Overfladen skal være plan og glat. Hvis overfladen er skrænende eller ujævn, kan det skade poolens struktur og sviesepunktet.
- Den valgte overflade skal være fri for enhver form for genstand. På grund af vandets vægt kan enhver genstand under poolen beskadige eller perforere materialet på bunden.
- Den valgte overflade skal være fri for aggressive planter og ukrudtsarter. Disse typer af stærk vegetation kan vase gennem liner og skabe vandlækage. Græs eller anden vegetation, der kan forårsage lugt eller slimudvikling, skal fjernes fra opsatningsstedet.
- Der må ikke være luftledninger eller træer over en valgt placering. Sørg for, at stedet ikke indeholder nedgravede forsyningsrør, ledninger eller kabler af nogen art.
- Den valgte placering skal være langt fra husets indgange. Placer ikke udstyr tilbehør eller andre møbler omkring poolen. Det vand, der løber ud af poolen under brug eller på grund af et defekt produkt, kan beskadige møbleerne inde i huset eller omkring poolen.
- Forslagede opstillingsoverflader:** græs, jord og alle andre overflader, der overholder ovenstående opstillingsbetegnelser.
- Underlag, der frarådes:** Mudder, sand, grus, plankedeæk, balkoner, indkørsler, platforme, blødt/ls jord eller andre underlag, der ikke opfylder ovenstående betingelser.

SAMLING

Advarsel: Produktet skal samles af en voksen.

- Start med at puste det nederste kammer op. Arbejd dig derefter frem til det øverste og eventuelle tilhørsdele (hvis de findes).

13

Luk sikkerhedsventilerne efter oppumpning. (luftpumpe er ikke inkluderet).

- Når ringen har fået det korrekte tryk, skal den være lidt stiv at røre ved. Hvis den pustes for meget op, kan det forårsage permanent deformation eller skader på grund af PVC-materialeets høje elasticitet.
- OVERFLD IKKE,** da dette kan forårsage, at poolen kollapser.
- ADVARSEL:** Efterlad ikke poolen uden opsyn mens der fyldes vand på.

Korrekt vandstand



Oppustelig pool

BEMÆRK: Alle tegninger er udelukkende til illustrationsbrug. De gengiver måske ikke det aktuelle produkt. Illustrationen er ikke målrettet.

VEDLIGEHOLDELSE AF VAND

- Skift vandet i pools ofte (især i varmt vejr), eller når det er mærkbart forurenset, er urent vand skadeligt for brugerens helbred.
- Kontakt venligst din lokale forhandler for at få kemikalier tilrensning af vandet i poolen. Sørg for at følge kemikalieforhandlerens instruktioner.

TØM POOLEN

- Tjek lokale bestemmelser for bestemte retningslinjer vedrørende bortskaffelse af vand fra swimmingpools.

2. På den oprustelige pool lukkes luften ud af alle luftkamrene, samtidigt med at poolens vægt trykkes ned for at lukke vandet ud. På Fill 'N Fun pools trykkes bassinvæggen ned for at lukke vandet ud.

BEMÆRK: Poolen må kun tømmes af en voksen!

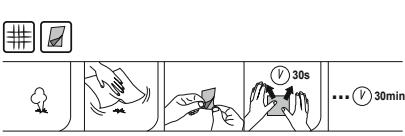
RENØRING OG OPBEVARING

- Efter brug rengøres alle overfladerne nænsomt med en fugtig klud. **BEMÆRK:** Anvend aldrig oprensningssmidler eller andre kemikalier, der kan beskadige produktet.

2. Lufttør poolen, når poolen er helt tør, fold poolen forsigtigt sammen og læg den tilbage i dens originale emballage. Hvis poolen ikke er helt tor, kan der opstå skimmelsvamp og beskadigelse af poolen.

3. Opbevares tørt, utilgængeligt for børn og ved en temperatur over 15°C.

4. Undersøg produktet for beskadigelser i begyndelsen af hver sæson og med jævnem mellemrum, når produktet er i brug.



14

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ.

• ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

• ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΕΡΙΚΟ ΧΡΟΝΟ.

• ΤΑ ΔΙΑΦΑΝΗ ΜΠΛΑΤΣΑΝΙΑ ΕΙΝΑΙ ΒΟΛΥΝΤΑ ΜΙΚΡΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ.

ΔΙΕΙΔΗΣΤΕ ΤΗΝ ΤΙΓΕΣΑΝΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΤΑΙ.

• ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΣΤΕ ΤΗΝ ΔΙΑΦΑΝΗ ΜΠΛΑΤΣΑΝΙΑ ΠΑΝΟΔΑΤΟ ΤΟ ΤΙΜΕΝΤΟ.

• ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΑ ΜΙΑ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΣΤΟ ΤΟΥΑΧΑΣΤΟΝ 2 μ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΝΗΠΟΤΕ ΔΩΜΗ Η ΕΜΠΟΙΟ, ΟΠΟΣ ΦΡΑΚΤΗΣ, ΓΚΑΖΑΡ, ΟΙΚΙΑ, ΥΠΕΡΚΕΙΜΕΝΑ ΚΛΑΙΑ, ΣΧΟΙΝΙΑ ΑΠΛΩΜΑΤΟΣ ΡΟΥΧΩΝ ή ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΛΑΙΑ.

• ΚΑΝΤΕ ΣΥΣΤΑΣΗ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΓΥΡΙΣΜΕΝΗ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΣΤΟΝ ΉΑΙΟ ΟΤΑΝ ΠΛΑΙΖΟΥΝΤΑΙ.

• Η ΤΙΓΕΣΑΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΛΑΒΟΤΗ ΤΗΣ ΑΡΧΙΚΗΣ ΠΛΑΙΚΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ή ΓΙΑ ΠΑΡΑΙΓΑΙΜΑ ή ΤΗ ΠΡΟΒΟΥΧΗ ΛΕΞΟΥΑΡΤ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΑ ΠΟΥ ΣΟΥΝΤΑΙ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.

• ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΙΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Nível apropriado de água



Piscina insuflável

OBSERVAÇÃO: Todos os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Pode não refletir o produto real. Não à escala.

MANUTENÇÃO DA ÁGUA

- Substitua a água da piscina com frequência (sobretudo a água quente) quando está visivelmente contaminada, pois a água contaminada é prejudicial para a saúde do utilizador.
- Por favor contacte o seu revendedor local para obter produtos químicos para tratar a água da sua piscina. Não se esqueça de seguir as instruções do fabricante dos produtos químicos.

ESVÁZIE A PISCINA

- Verifique as normas locais para instruções específicas em relação à eliminação da água da piscina.

- Para a piscina insuflável, esvazie todas as câmaras de ar, ao mesmo tempo pressione para baixo a parede da piscina para libertar a água.

Para a piscina Fill 'N Fun, empurre para baixo a parede da piscina para libertar a água.

NOTA: Deve ser esvaziada apenas por adultos!

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

- Após o uso, utilizar um pano húmido para limpar cuidadosamente todas as superfícies.

NOTA: nunca utilize solventes ou outros produtos químicos que possam danificar o produto.

- Seque a piscina ar a, e uma vez que esta esteja completamente seca, dobre-a com cuidado e coloque-a novamente na sua embalagem original. Se a piscina não estiver completamente seca, pode-se formar mofo que poderá causar danos à piscina.

- Armazenar num local seco, com uma temperatura superior a 15°C/59°F, fora do alcance das crianças.

- Verifique se o produto apresenta danos no inicio de cada temporada e em intervalos regulares durante a sua utilização.

ΡΥΘΜΙΣΗ

ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ

- ΑΙΓΑΙΟ ΤΟ ΣΥΝΟΛΕΜΕΝΟ ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ, ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ.

ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΤΙΓΕΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΒΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΝ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ



**НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДЕТЕЙ БЕЗ ПРИСМОТРА —
ОПАСНОСТЬ УТОНУТЬ**

- Только для домашнего использования.
- Только для использования на открытом воздухе.
- Дети могут утонуть в очень небольшом количестве воды.
- Выливайте воду из бассейна, когда им никто не пользуется.
- Изделие нельзя устанавливать на бетоне, асфальт и других твердых поверхностях.
- Поместите изделие на ровную поверхность на расстоянии не менее 2-х метров от любых строений и препятствий, как то: заборов, гаражей, домов, нависающих веток деревьев, фонарных столбов, деревьев и т.д.
- Купание рекомендуется спать с сонником.
- Изменения пользователем бассейна-плотушистника (например, добавление принадлежностей) должны производиться в соответствии с инструкциями производителя.
- Сохраняйте инструкцию по сборке и установке для дальнейшего изучения.

УСТАНОВКА

ВЫБЕРІТЕ ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ

- Из-за значительного суммарного веса воды в бассейне и пользователей в нем важно, чтобы участок для установки бассейна был способен равномерно выдерживать общий вес установленного бассейна.
- Должна быть предусмотрена соответствующая водосточная система для отвода переливающейся воды. Во время наполнения, слива и в процессе использования из бассейна может выпливаться вода.
- Поверхность должна быть плоской и гладкой. Если участок имеет уклон или неровный, это может привести к повреждению конструкции бассейна и сварного шва.
- Выбранный участок должен быть свободен от каких бы то ни было предметов. Из-за веса воды любой предмет, оказавшийся под бассейном, может повредить или проколоть материал дна бассейна.
- Выбранный участок должен быть свободен от агрессивных видов растений или сорняков. Эти растения, отличающиеся сильной вегетацией, могут прорости через лайнер и привести к утечке воды. С участка необходимо удалить все траву и другую растительность, которые после уведомления могут привести к возникновению неприятных запахов и спила.
- Над участком не должны проходить линии электроподачи и не нависать ветки деревьев. Убедитесь в том, что на выбранном участке нет подземных коммуникаций, линий и кабелей.
- Выбранное месторасположение должно находиться далеко от входа в дом. Не располагайте какие-либо оборудование или мебель вокруг бассейна. Выливающаяся из бассейна вода во время его использования либо из-за его дефекта или повреждения может повредить мебель внутри дома или вокруг бассейна.
- Рекомендуемые поверхности для установки: земля и другие поверхности, отвечающие вышеуказанным условиям для установки.
- Не рекомендуемые поверхности для установки: грязь, песок, гравий, крыша, балкон, подъездная дорожка, помост, мягкий/рыхлый грунт и другие поверхности, не отвечающие вышеуказанным условиям для установки.

19

СБОРКА

- Внимание:** Собирать изделие должны взрослые.
- Начните с надувания нижней камеры. Затем передайте к надуванию верхней камеры и запасных частей (если они есть). После завершения надувания изделия приложите предохранительные кляпсы (воздушный клапан и в комплекте наружные кляпсы).
 - Когда давление воздуха в колпаке достигнет правильного значения, оно станет слегка жестким на ощупь. Чрезмерное надувание может привести к постоянной деформации или повреждениям из-за высокой эластичности ПВХ-материала.
 - **Не надувайте слишком много воды,** так как бассейн потеряет устойчивость и может перевернуться.

Внимание: Не оставляйте бассейн без внимания, когда он наполняется водой.



Надувная бассейн

ПРИМЕЧАНИЕ: Все схемы выполняют исключительно иллюстративную функцию. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.

УХОД ЗА ВОДОЙ В БАССЕЙНЕ

- Помещайте воду в бассейне (особенно в жаркую погоду или если ее загрязнили), грязная вода опасна для здоровья.
- Для обеззараживания воды в бассейне покупайте необходимые химикаты. Тщательно выполнайте инструкции их производителя.

СЛИВ ВОДЫ ИЗ БАССЕЙНА

- 1. Ознакомьтесь с местными правилами, регулирующими порядок утилизации воды из бассейнов.

2. Для надувного бассейна сдуйте все воздушные камеры, одновременно нажав на стенку бассейна, чтобы слить воду. Для бассейна Fill 'N Fun нажмите на стенку бассейна, чтобы слить воду.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выливать воду из бассейна разрешается только взрослым!

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

1. После использования аккуратно протрите поверхность влажной тряпкой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запрещается использовать растворители или другие химикаты, которые могут повредить изделие.

2. Всушите бассейн на воздухе. Как только он высохнет, аккуратно сложите его в оригинальную упаковку. Если бассейн не полностью высох, возможно возникновение плесени, которая повредит полотно бассейна.

3. Храните в недоступном для детей сухом месте при температурах выше 15°C (59°F).

4. Проверяйте изделие на отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.



20

BRUKERHÅNDBOK

ADVARSEL



LA ALDRIG BARNET LEKE UTEN TILSYN - DRUKNINGSFARE.

- Bare for privat bruk.
- Kun for utendørs bruk.
- Barn kan drukne i svært små vannmengder. Tøm bassenget når det ikke er i bruk.
- Plaskebassenget skal ikke plasseres på betong, asfalt eller andre harde overflater.
- Plasser produktet på en jevn overflate, minst 2 m fra alle strukturer eller hindringer, slik som gjærde, garasje, hus, overhengende greiner, klessnor eller størmakabler.
- Vi anbefaler å ha ryggen vendt mot solen under lek.
- Forbrukers modifisering av det originale plaskebassenget (for eksempel tilfyselse av tilbehør) skal utføres i henhold til produsentens instruksjoner.
- Oppbevar monterings- og installasjonsinstruksjonene for senere konsultasjon.

OPPSETT

VELG KORREKT STED

- På grunn av den kombinerte vekten av vannet i bassenget og brukerne, er det viktig at overflaten som er valgt for å installere bassenget, er i stand til å jevnt støtte den totale vekten for hele tiden bassenget er installert.
- Tilstrekkelig dreneringssystem må leveres for å takke oversøppvann. Under fylling, dreneringen eller når det er i bruk, kan vann søles ut av bassenget.
- Overflaten må være flat og jevn. Hvis overflaten er skrånende eller ujevn, kan det skade strukturen til bassenget og sveiseleier.
- Den valgte overflaten må være fri for alle typer gjenslakter. På grunn av vekten av vannet kan ethvert objekt under bassenget skade eller perforere materialelet på bunnen.
- Den valgte overflaten må være fri for aggressive planter og uggressarter. Disse typen sterkt vegetasjon kan vokse gjennom foringene og skape vannlekkesaksje. Gresset eller annen vegetasjon som kan føre til at lukt eller slim utvikler seg, må fjernes fra oppstillingsstedet.
- Det valgte stedet må ikke ha luftledninger eller trær. Pass på at stedet ikke inneholder underjordiske nyttorer, ledninger eller kabler av noe slag.
- Den valgte posisjonen må være langt fra inngangen til huset. Ikke plasser utstyr eller andre møbler rundt bassenget. Vannet som kommer ut av bassenget under bruk eller på grunn av et defekt produkt, kan skade møblene inne i huset eller rundt bassenget.
- **Foreslakte oppstillingsoverflater:** gress, bakken, og alle andre overflater som respekterer oppstillingsoverflaten overfor.
- **Ikke foreslakte overflater:** gjørme, sand, grus, dekk, balkong, innkjørsel, plattform, myk/los jord eller annen overflate som ikke oppfyller ovennevnte oppstillingsoverflater.

MONTERING

Advarsel: Må monteres av en voksen.



23

PŘÍRUČKA PRO MAJITELE

UPOZORNĚNÍ



NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU
—NEBEZPEČÍ UTONUTÍ.

- Použijte pro domácí použití.
- Používejte výhradně venku.
- Děti mohou utonout i ve velmi malém množství vody. Vypusťte brouzdaliště, pokud se nepoužívá.
- Neinstalujte brouzdaliště nad betonovým, asfaltovým nebo jiným tvrdým povrchem.
- Výrobek umístěte na rovný povrch nejméně 2 m od jakékoli konstrukce nebo překážky – například plotu, garáže, domu, převislé větve, šňůry na prádlo či elektrického vedení.
- Při hrani doporučujeme otočit děti k zadě slunce.
- Pokud bude uživatel provádět úpravy původního bazénu (například přidání doplnků), musí tyto úpravy být provedeny v souladu s pokyny výrobců.
- Pokyny k montáži a instalaci uschovajte pro pozdější použití.

NASTAVENÍ

VYBERTE SPRÁVNÉ UMÍSTĚNÍ

- Kvůli kombinované hmotnosti vody uvnitř bazénu a uživatelu je důležité, aby povrch na místě vybraném pro instalaci bazénu schopen rovností podporil celkovou hmotnost bazénu, a to po celou dobu, kdy bude bazén sestaven a naplněn vodou.
- U vnitřních i venkovních instalací je nutné zajistit odpovídající odtokový systém, který se postará o přetékající vodu. Během napouštění, vypořádajte číši možné dojít k vylití vody z bazénu.
- Povrch musí být vodorovný a rovný. Pokud bude povrch nakloněn nebo nerovný, může dojít po poškození konstrukce bazénu a sáru.
- Na vybraném místě s instalací se nesmí nacházet žádné předměty. Vzhledem k hmotnosti vody by jakýkoli předmět nacházející se pod bazénem mohl způsobit poškození nebo protření dna vzniku.
- Na vybraném místě nesmí růst žádné agresivní rostlinky ani druhy plevele. Tyto druhy houzevnaté vegetace by mohly prorazit skrz plášť a způsobit unikání vody. Z místa instalace je třeba odstranit trávu či jinou vegetaci, protože by mohla být důvodem vzniku západu nebo šípku.
- Na vybraném místě nesmí vést elektrické dráhy ani tam nesmí být větve stromů. Ujistěte se, že pod místem instalace nevedou inženýrské sítě, porubu nebo kabely.
- Vybrané místo musí být také daleko od vstupních dveří do domu. Do blízkosti bazénu neumisťujte žádné výbavě ani jiný nábytek. Voda, která se z bazénu při jeho poúžívání nebo protřeku závadě dostává ven, by mohla ponít nábytek uvnitř domu nebo v okolí bazénu.
- **Navrhované povrchy na místě instalace:** tráva, půda a jakékoli jiné povrchy, které využívají výše uvedené podmínky.
- **Nevhodné povrchy:** bláto, písek, štěrk, dřevěná podlaha terasy, balkón, přejedzová cesta, vývýšená plošina, měkká/syrová zemina nebo jiný povrch, který nevyhovuje výše uvedeným požadavkům.

SESTAVENÍ

Upozornění: K sestavení je zapotřebí dospělé osoby.

21

- Start med å blåse opp bunnkammeret. Arbeid deg deretter til den øverste og eventuelle reservedeler (hvis tilgjengelig). Steng sikkerhetsventilene etter oppblåsing. (Luftpumpe er ikke inkludert).
- Når ringen når riktig trykk, skal den være litt stiv til å på.

Oversøppling skal forårsake permanent deformasjon eller skader på grunn av PVC-materialels høy elastisitet.

IKKE FYLL FOR MYE da dette kan føre til at bassenget kolapsar.

ADVARSEL: Ikke forlat bassenget uten tilsyn mens du fyller det.

Riktig vannivå



Oppblåsbar basseng

Merk: Alle tegninger er utelukkende til illustrasjonsformål. De gjenspeiler kanskje ikke det faktiske produktet. Ikke i målestokk.

VANNVEDLIKEHOLD

- Skift ut vannet i bassenget ofte (særlig når det er varmt i været) eller når det er tydelig skittent, urent vann er skadelig for brukernes helse.
- Ta kontakt med den lokale forhandleren din for anskaffelse av kjemikalier for behandling av vannet i bassenget. Pass på at du følger produsentens instruksjoner.

TØM BASSENGET

- Sjekk lokale reguleringer for spesifikke retningslinjer angående tomming av svømmebassengvann.
- For oppblåsbar basseng, töm alle luftkamrene, trykk samtidig ned på veggene i bassenget for å slappe ut vannet.
- For Fill 'N Fun-basseng, trykk ned på veggene i bassenget for å slappe ut vannet.
- Merk:** Drenering skal kun utføres av en voksen!

RENGØRING OG LAGRING

- Bruk en fuktig klut til å tørke forsiktig over alle overflater etter bruk.
- Merk:** Bruk aldri løsemidler eller andre kjemikalier som vil kunne skade produktet.
- Lufttøm bassenget. Når bassenget er helt tørt, brett bassenget forsiktig og plasser det tilbake i den originale emballasjen. Hvis bassenget ikke er fullstendig tørt, kan mugg oppstå, dette vil skade bassenget.
- Oppbevares på et tørt sted, med en temperatur høyere enn 15°C/59°F, utlignelig for barn.
- Sjekk produktet for skader i begynnelsen av hver sesong, og med jevne mellomrom under bruk.

Oppstilling



22

23

BRUKSANVISNING

VARNING



LÄMNA ALDRIG DITT BARN UTAN TILLSYN – RISK FÖR DRUNKNING.

- Endast för hemmabruk.
- Endast för utomhusbruk.
- Barn kan drukna i mycket smä mängder vatten. Töm poolen när den inte används.
- Placerä inte plaskpoolen på betong, asfalt eller någon annan hård yta.
- Placerä produkten på en jämn yta minst 2 meter från byggnader och hinder som staket, garage, hus, överhängande grenar, trädlinor eller elaklar.
- Vi rekommenderar att man har ryggen mot solen när man leker.
- Ändringar av den ursprungliga plaskpoolen utförd av konsumenten (till exempel tillägg av tillbehör) ska utföras i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Spara anvisningar för montering och installation för framtidens referens.

MONTERING

VÄLJ RÄTT PLATS

- På grund av den sammanlagda vikten av vattnet i poolen och användarna är det viktigt att den yta som väljs för att installera poolen kan bärä den totala vikten under hela den tid som poolen är installerad.
- Ett lämpligt dräneringssystem måste finnas för att ta hand om överflödigt vatten. Under påfyllning, tömning eller vid användning kan vatten rinna ut ur poolen.
- Ytan måste vara plan och slät. Om ytan är lutande eller ojämnn kan det skada poolens struktur och svetspunktene.
- Den valda ytan måste vara fri från alla typer av föremål. På grund av vattnets tyngd kan alla föremål under bassängen skada eller perforera materialet på bottén.
- Den valda ytan måste vara fri från aggressiva växter och ogräsarter. Dessa typer av stark vegetation kan växa igenom linern och skapa vattenläckage. Gräs eller annan växtlighet som kan orsaka lukt eller slembildning måste avlägsnas från installationsplatser.
- Det får inte finnas strömlödningar eller tråd över platsen. Var saker på att platsen inte innehåller underjordiska rörledningar eller kablar av något slag.
- Platsen ska vara på långt avstånd från husingångar. Placerä inte någon utrustning eller möbler runt poolen. Vatten som rinner ut ur poolen vid användning eller på grund av produktfel kan skada inomhusmöbler eller möbler placerade runt poolen.
- Föreslagna installationstyper:** gräs, jord och alla andra ytor som uppfyller ovanstående installationsförhållanden.
- Ej rekommenderade underlag:** lera, sand, grus, däck, balkong, uppfart, plattform, mjuk/lös mark eller andra underlag som inte uppfuller ovanstående installationsförhållanden.

MONTERING

Varoitus: Ska monteras av en vuxen person.

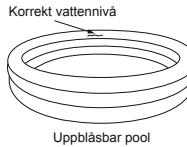
- Den valda ytan måste vara fri från aggressiva växter och

25

ogräsarter. Dessa typer av stark vegetation kan växa igenom linern och skapa vattenläckage. Gräs eller annan växtlighet som kan orsaka lukt eller slembildning måste avlägsnas från installationsplatser.

- När ringen har uppnått rätt tryck ska den känna nägot styv vid beröring. För högt tryck kan orsaka permanent deformation eller skador på grund av PVC-materiällets höga elasticitet.
- ÖVERFYLLE INTE** eftersom det kan leda till att poolen kollapsar.

VARNING: Lämna inte poolen utan uppsikt då den fylls med vatten.



OBS: Alla ritningar är enbart illustrativa. Kanske inte visar den aktuella produkten. Ej skalenliga.

VATTENUNDERHÅLL

- Byt ut vattnet i poolen med jämma mellanrum (gäller särskilt vid varmt väder) eller när det är märkbart nedsmutsat, eftersom orient vatten kan skada användarens hälsa.
- Kontakta din lokala återförsäljare angående kemikalier för behandling av vattnet i din pool. Följ noggrant anvisningarna från tillverkaren om kemikalierna.

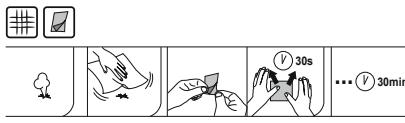
TÖM POOLEN

- Kontrollera lokala föreskrifter för specifika anvisningar angående tömning av vattnet i poolen.
- För den uppblåsbara poolen, släpp ut luften ur alla luftfrymmena på en gång genom att trycka ned poolens vägg för att få ut vattnet. För poolen Fill 'N Fun, tryck ned poolens vägg för att få ut vattnet.

OBS: Tömning ska utföras av vuxen!

RENGÖRING OCH FÖRVARING

- Efter användning ska man använda en fuktig trasa och torra av alla ytor.
- OBS:** Använd aldrig lösningsmedel eller andra kemikalier eftersom de kan skada produkten.
- Lufttorka poolen tills den är helt torr, vilket tar längre tid än att den tillbaka i sin ursprungliga förpackning. Om poolen inte är helt torr kan det uppstå mögel som skadar poolen.
- Förvaras på ett torrt ställe med en temperatur varmare än 15 °C och utom räckhåll för barn.
- Kontrollera produkten för eventuella skador i början av varje säsong och med regelbundna intervaller då den används.



26

PRÍRUČKA POUŽIVATEĽA

UPOZORNENIE



NIKDY NENECHAJTE VAŠE DIEŤA BEZ DOZORU – NEBEZPEČNSTVO UTOPIEŇA.

- Iba na domáce použitie.
- Určené len pre vonkajšie použitie.
- Deti sa môžu utopíť vo veľmi malom množstve vody. Vyprázdnite bazén, keď sa nepoužíva.
- Neinstalujte detsky nafukovací bazén na betón, asfalte alebo na akonkolovek inom tvrdom povrchu.
- Produkt umiestnite na rovný povrch aspoň 2 m od akejkoľvek konštrukcie alebo prekážky, ako je plot, garáž, dom, previsnuté konáre, štrúny na bielizeň alebo elektrické dráty.
- Pri hre odporúčame otvoriť sa chrbtom k slnku.
- Spotrebiteľ zmeny pôvodného bazénika (napríklad pridanie doplnkov) musia prebiehať v súlade s pokynmi výrobcu.
- Pokyny pre montáž a inštalačiu si odložte pre použitie v budúcnosti.

NASTAVENIE

VÝBERTE SPRÁVNE MIESTO

- Z dôvodu hmotnosti vody vo vnútorní bazéna a hmotnosti používateľov bazéna je nesmieňe dôležité, aby povrch zvolený pre inštaláciu bazéna bol schopný rovnomenne podporovať celkovú hmotnosť po celom dôbu inštalácie bazéna.

• Je treba zabezpečiť vhodný drenážny systém, ktorý odvedie rozliatu vodu. Pri plnení, vypúšťaní či používaní môže z bazény vytiekať voda vodu.

• Povrch musí byť rovný a hladký. Ak je povrch naklonený alebo nerovný, môže dojst' k poškodeniu konštrukcie bazéna a miesta zvaru.

• Vybraný povrch musí byť čistý od akéhokoľvek typu objektu. Vzhľadom k hmotnosti vody by akéhokoľvek predmet pod bazénom mohol poškodiť alebo perforovať dnu bazéna.

• Vybraný povrch musí byť čistý od agresívnych rastlín a drohov burin. Tieto typy silnej vegetácie by mohli preniknúť cez plášť a spôsobiť únik vody. Tráva alebo iná vegetácia, ktorá môže spôsobiť vznik zápacu alebo slizu, musí byť odstránená z miesta inštalácie.

• Vybrané miesto nesmie mať nadzemné elektrické vedenia ani stromy. Skontrolujte, či miesto neobsahuje podzemné inštalácie, vedenia ani káble akejkoľvek druhu.

• Vybraná poloha musí byť v dosťatočnej vzdialenosťi od vchodu do domu. Okolo bazéna neuinstalujte žiadne zariadenia ani iný nábytok. Voda, ktorá vytieká z bazéna poskytuje vodiviny alebo v dôsledku chybného produktu, môže poškodiť nábytok vo vnútri domu alebo v blízkom okolí bazéna.

• **Odporúčané povrchy na inštaláciu:** tráva, zem a všetky ostatné povrchy, ktoré rešpektujú vysoko uvedené inštaláčne podmienky.

• **Neodporúčané povrchy na inštaláciu:** blato, piesok, štrk, dosky (palubovky), balkón, príjazdová cesta, plošina, mäkká / uvoľnená pôda alebo iný povrch, ktorý nespĺňa vysoko uvedené podmienky.

MONTÁŽ
Upozornenie: Vyžaduje sa montáž dospelou osobou.

29

OMISTAJAN KÄSIKIRJA

VAROITUS



ÄLÄ KOSKAAN JÄTÄ LASTA ILMAN VALVONTAA. HUKKUMISVAARA.

- Ainoastaan kotikäytöön.
- Ainoastaan ulkokäytöön.
- Lapsest voiivat hukkua matalaan veteen. Tyhjennä allas käytön jälkeen.
- Kahluuallasta ei saa asentaa betonille, asfaltille tai muulle kovalle pinnalle.
- Sijoita tuote vaakasuoralle pinnalle, jonka etäisyys on vähintään 2 metriä mistä tahansa rakenteesta tai esteestä kuten aita, autotalli, talo, ylläriippuvat oksat, pyykkinarut tai sähkölinjat.
- Suoottelalla kääntämällä selkä aurinkoa kohden leikkitääseen.
- Kuluttajan tekemät muutokset alkuperäisen lastenlaatteen (esimerkki lisävarusteiden lisäys) on tehtävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Säilytä kokoamis- ja asennusohjeet tulevaa tarvetta varten.

ASETUS

VALITSE SOPIVA PAIKKA

- Altaan sisältämän veden ja käytäjien yhteispainon vuoksi on tärkeää, että altaan valittu asennuspaikka pystyy kannattamaan tasaiseksi altaan koko painon koko asennusajan.
- Ylimääräisen veden poisto varten pitää järjestää asianmukainen vedenpoistojärjestelmä. Altaasta voi valita vettä pois täytön, tyhjennyskaien tai käytön aikana.
- Pinnan pitää olla tasainen ja sileä. Jos pinta on kalteva tai epätasainen, altaan rakenne ja hitsauskohdat voivat vaurioitua.
- Valittu pinnalla ei saa olla mitään tavaroihin taittavia. Veden painon vuoksi altaan olevat esineet voivat vaurioittaa alastaa puhkaisista sen pojan.
- Valittu pinnalla ei saa olla nopeasti leviviä kasveja tai rikkaruohoja. Voimakasti kasvava kasvillisuus saatetaan kasvaa vuorauksen läpi ja aiheuttaa vesivaurioita. Ruoho ja muu kasvillisuus, joka voi synnyttää pahaan hajuun tai limaa, pitää poistaa asennuspaikalta.
- Valitun kohdan yläpuolella ei saa olla voimalinjoja tai puita. Varmista, että kohteessa ei ole maanalaisia putkia, linjoja tai kaapeleita.
- Valitun paikan on oltava kaukana talon sisähankymistä. Älä laita altaan ympärille mitään laitteita tai muita kalustetta. Käytön aikana tai viiliessä tuotteesta ulos valvua vesi voi vahingoittaa talon sisällä tai altaan ympärillä olevia kalusteliaita.
- Ehdotetut asennuspaikan:** nurmikko, maa ja kaikki muut pinnat, jotka vastaavat välttämällä asennusvaatimustia.
- Pinnat, joita ei suositella:** muta, hieka, sora, terassi, parveke, ajoite, taso, pohmea/irtonainen maaperä tai muu pinta, joka ei täytä edellä mainitutti asennusoluosoiteita.

KOKOAMINEN

Varoitus: Aikuisen tulee koota laite.

- Täytä ensin alakammio. Siirry sitten yläkammioon ja mahdollisiin

27

• Najprv nafuknite spodnú komoru. Potom prejdite na hornú a všetky náhradné diely (ak sú k dispozícii). Po nafuknutí uzavrite bezpečnostné ventily. (vzduchová pumpa nie je súčasťou dodávky).

- Keď kruh dosiahne správnu tlak, mal byť na dotyk miernie tuhý. Nadmerne nafuknuté kruhu môže spôsobiť trvalú deformáciu alebo poškodenie v dôsledku vysokej pružnosti PVC materiálu.
- **NEPREPLŇUJTE**, pretože by to možno spôsobiť zhľanie bazéna.
- PÓZOR:** Počas plnenia vodou nenechávajte bazén bez dozoru.

Ustreza gladina vode



Nafukovacia bazén

POZNÁMKA: Všetky nákresy slúžia iba na ilustráciu. Nemusí sa jednať o skutočny výrobok. Nie sú v mierke.

ÚDRŽBA VODY

- Vodu v bazéne vymieňajte často (hlavne v teplom počasí) alebo keď je viditeľne znečistená. Znečistená voda môže používateľovi spôsobiť zdravotné problémy.
- Chemikálie na úpravu vody v bazéne získate od vášho miestneho predajcu. Dbajte na dodržiavanie pokynov výrobcu chemikálií.

VÝPRÁZDNITE BAZÉN

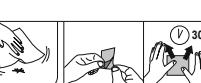
- Pri vypúštaní vody z bazéna sa riadte špeciálnymi nariadeniami.
- Pri vypúštaní vody z bazéna sa riadte špeciálnymi nariadeniami.
- Pri vypúštaní vody z bazéna sa riadte špeciálnymi nariadeniami.

PÓZNAKMA: Výpráznanie môže realizovať iba dospelá osoba!

CISTERNE A SKLADOVANIE

- Pri používaní vŕhku handričkou jemne vyčistite celý povrch.
- POZNÁMKA: Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá ani iné chemikálie, ktoré by mohli výrobok poškodiť.
- Vzduchom vysušte bazén, ak je bazén úplne suchý, starostlivo ho zložte a vráťte ho do pôvodného balenia. Pokiaľ bazén nie je úplne suchý, môže to spôsobiť vznik pliesni a poškodenie vložky bazéna.
- Skladujte na suchom mieste s teplotou vyššou ako 15°C/59°F, mimo dosahu detí.
- Na začiatku každej sezóny a v pravidelných intervaloch pri používaní skontrolujte, či výrobok nie je poškodený.

Ustreza gladina vode



30

INSTRUKCJA OBSŁUGI

OSTRZEŻENIE



NIGDY NIE ZOSTAWIAJ SWOJEGO DZIECKA BEZ NADZORU – NIEBEZPIECZEŃSTWO UTONIĘCIA.

- Wyłączanie do użytku domowego.
- Tylko do użytku na zewnątrz.
- Dzieci mogą utonąć w bardzo malej ilości wody. Opróżnij basen gdy nie jest używany.
- Nie instaluj basenu do pluskania na betonie, asfalcie lub jakiegokolwiek innego twardej powierzchni.
- Produkt stawiaj na równej powierzchni, w odległości co najmniej 2 m od wszelkiej budowli lub przeszkodek, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, znajdujące się wokół basenu, gospodarstwa domowego, drzewa, zasadzonych gałęzie, sznurki do wieszania prania lub przewody elektryczne.
- Zaleca się odwracanie do słońca tylem w czasie zabawy.
- Wszelkie modyfikacje oryginalnego brodzika dokonywane przez konsumenta (na przykład dodanie akcesoriów) powinny być przeprowadzone zgodnie z zaleceniami producenta.
- Instrukcję montażu należy zachować do późniejszego oglądania.

MONTAŻ

WYBIERZ WŁASCIWĄ LOKALIZACJE

- Ze względu na lazcny ciezar wody wewnętrzny basenu i użytkownika, ważne jest, aby powierzchnia wybrana do instalacji basenu była w stanie równomiernie utrzymać całkowity cięzar przez cały czas użytkowania basenu.
- Należy zapewnić odpowiedni system odwadniający, aby poradzić sobie z przelewającą się wodą. Podczas napelniania, opróżniania lub podczas użytkowania woda może wypływać z basenu.
- Powierzchnia musi być płaska i gładka. Jeśli powierzchnia jest nachylona lub nierówna, może to uszkodzić konstrukcję basenu w punkt łączenia.
- Wybrana powierzchnia musi być wolna od wszelkiego rodzaju obiektyów. Ze względu na cięzar wody każdy przedmiot pod basenem może uszkodzić lub przebić materiał na dnie.
- Wybrana powierzchnia musi być wolna od ostrych zakorzenionych roślin i chwastów. Tego typu roślinność może przebić okładzinę i powodować wycieki wody. Trawa lub inną roślinność, która może powodować powstawanie nieprzyjemnego zapachu lub szlamu, musi zostać usunięta z miejsca ustawienia.
- W wybranej lokalizacji nie mogą znajdować się linie energetyczne ani drzewa tuż nad basenem. Upewnij się, że lokalizacja nie zawiera żadnych podziemnych rur, przewodów ani kabli.
- Wybrana lokalizacja musi znajdować się daleko od wejścia do domu. Nie ustawiaj zbytnio sprzętu ani innych mebli wokół basenu. Woda wypływająca z basenu podczas użytkowania lub z powodu wadliwego produktu może uszkodzić meble wewnętrzne domu lub wokół basenu.
- **Suggerowane powierzchnie montażowe:** trawa, ziemia i wszystkie inne nawierzchnie, które spełniają powyższe warunki ustawienia.
- **Niesuggerowane nawierzchnie:** bloto, piasek, zwał, pokład, balkon, podjazd, platforma, miękką/sypiącą ziemią lub inną powierzchnią, która nie spełnia powyższych warunków ustawienia.

MONTAŻ

Ostrzeżenie: Montaż powinien być wykonany przez osoby dorosłe.

- Zaczynaj od napompowania dolnej komory. Następnie przejdź do górnej i wszelkich części zamkniętych (jeśli są obecne). Zamknij

31

fel, majd fűj fel a pótalkatrészeket (ha vannak). A felfűjtő követően zárja vissza a biztonsági szélépeket (a levegőszívattyú nem tartozék).

- Amikor a gyűrű eléri a megfelelő nyomást, érintésre kissé merevnek kell lennie. A tűlfűjtés a PVC anyag magas rugalmassága miatt maradandó alkalmazkodząc vagy károsodás okozhatja.

FIGYELEM: Ne hagyja a medencét felügyelet nélkül, míg azt vizzel tölti fel.



Felfűjthető medence

MEGJEGYZÉS: Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó termékkel mutatják. Az ábrák nem mértársányosak.

VÍZKARBANTARTÁS

- Gyakran cserélje a medencę wizet (föleg kánikula idején) vagy akkor, ha abból szennyeződést vesz észre, mert a piszkos a felhasználók egészségére káros lehet.
- A medencében vízenek megfelelő minőségeit biztosító víztisztító szerekkel a helyi forgalazártól szerezheti be. Tartsa be a vegyszerelést gyártó cégtájékoztatásait.

A MEDENCE VÍZÉNEK A LEERESZTÉSE

1. Ellenőrizze a helyi előírásokat a medence vízének az elvezetését illetően.
2. A felfűjtő medence esetén erezze ki a levegőt az összes lékgambról, és ezzel egyidejűleg, a wiz kieresztséshöz nyomja le a medence falát.
3. A Fill 'N Fun medence esetén a wiz kieresztséshöz nyomja le a medence falat.

MEGJEGYZÉS: A wiz leeresztését csak felnőttek végezhetik!

TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

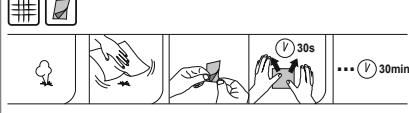
1. A használat után nedves ronggyal finoman torölje le az összes felületet.

FIGYELEM: Sohasem használjon oldószereket vagy egyéb vegyszerelést, amelyek a termékkel megsérthetik.

2. Hagyja a medencét szabad téren megszáradni, és amint teljesen száraz, óvatosságtalma ossza a medencét, majd helyezze vissza az eredeti csomagolásba. Ha a medencét nem teljesen szárazon teszi el, penész jelenhet meg, ami törekteheti a medencét.

3. Tárolja száraz, helyen, 15°C/59°F-nál magasabb hőmérsékleten, gyermekktől távol.

4. minden szzon elött, illetve a használat során rendszeres időközönként ellenőrizze a termék, hogy nincs-e rajta sérülés.



34

zawory bezpieczeństwa po napompowaniu. (pompa powietrzna nie jest dołączona)

- Gdy pierścień osiągnie odpowiednie ciśnienie, powinieneć lekko sztywny w dotyku. Nadmiernie napompowanie może spowodować trwałe odkształcenia lub uszkodzenia, ze względu na dużą elastyczność materiału PVC.

• **NIE PRZEPŁYNIAC,** mozaikę spowodować zapadnięcie się basenu.

UWAGA: Nie zostawiaj basenu bez opieki, gdy napełnisz go wodą.

Prawidłowy poziom wody



Basen Dmuchany

UWAGA: Wszystkie rysunki mają tylko charakter ilustracyjny. Mogą odbiegać od właściwego produktu. Wymiary na rysunku nie są wymiarami rzeczywistymi.

UTRZYMANIE WODY

- Wodę w basenach wymieniaj regularnie (zwłaszcza w czasie upałów) lub kiedy widać jest ona zanieczyszczona, brudna woda jest szkodliwa dla zdrowia użytkowników.
- Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą celem nabycia środków chemicznych służących do pielęgnacji wody w basenie. Przestrzegaj wskazówek producenta środków chemicznych.

OPRÓŻNIANIE BASENU

1. Sprawdź lokalne przepisy odnośnie odprowadzania zużytej wody z basenem.

2. Da dmuchanego basenu. Opróżnij wszystkie komory powietrzne jednocześnie naciśkając ścianę basenu w celu wypuszczania wody.

Dla basenu Fill 'N Fun, naciśnij ścianę basenu w celu wypuszczania wody.

UWAGA: Spuszczanie wody może być wykonane tylko przez osoby dorosłe!

CSYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

1. Po użyciu, przerwij delikatnie wszystkie powierzchnie produktu wilgotną szmatką.

UWAGA: Nigdy nie używaj rozpuszczalników, ani innych środków chemicznych, które mogą uszkodzić produkt.

2. Osusź basen, gdy basen będzie całkowicie suchy, złóż go ostrożnie i umieść z powrotem w oryginalnym opakowaniu. Jeśli basen nie będzie całkowicie suchy, może powstać pleśń, która spowoduje uszkodzenie basenu.

3. Przechowuj w suchym miejscu, cieplęszym niż 15°C/59°F, w miejscu niedostępnym dla dzieci.

4. Sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń na początku każdego sezonu i w regularnych odstępach czasu podczas użytkowania.



32

ÍPAŠNIEKA ROKASGRĀMATA

BRĪDINĀJUMS



NEKAD NEATSTĀT BĒRNU BEZ UZRAUDZĪBAS - NOSLIKĀŠANAS RISKS.

- Izmantot tikai mājas.
- Lietošanai tikai ārpus telpām.
- Bērni var nosūstīt uz betona, asfalta vai citas cietas virsmas.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzīgenas virsmas vismaz 2 m attālumā no visām būvēm vai citiem priekšmetiem, piemēram, zogā, garās, mājas, lieliem kokiem zariem, veljas žāvēšanas nojūnem vai elektīras vadīmēm.
- Rotālājot ieteicams atrasties ar muguru pret sauli.
- Patēriņājam izmājas originālajām skeljām baseinam (piemēram, piedurkni pievienošanā) jāveic saskāju ar rotātāju instrukcijām.
- Saglabājiet salikšanas un uzstādīšanas norādījumus turpmāk uzzīpi.

UZSTĀDĪŠANA

ATBILSTOŠĀS ATRAŠANĀS VIETAS IZVĒLE

1. Baseinā ietlāstā ūdens un baseina ietlošajā kopējā svara dēļ ir svārīgi, ja baseina ietlošajām izvēlētā virsmā varētu nemainīgi izturēt kopējo svārību ūdeni, un nepieciešama atbilstoša drenāžas sistēma. Pieplūdīšanas, izvades vai lietošanas laikā ūdens var iztečet no baseina.

2. Virsmai ir jābūt līdzīgiem un gludai. Ja virsma ir izliekta vai nelīdzīga, tā var sabojāt baseina struktūru un metālināšanas punktu.

3. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

4. Virsma ir jābūt līdzīgiem un gludai. Ja virsma ir izliekta vai nelīdzīga, tā var sabojāt baseina struktūru un metālināšanas punktu.

5. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

6. Virsma ir jābūt līdzīgiem un gludai. Ja virsma ir izliekta vai nelīdzīga, tā var sabojāt baseina struktūru un metālināšanas punktu.

7. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

8. Virsma ir jābūt līdzīgiem un gludai. Ja virsma ir izliekta vai nelīdzīga, tā var sabojāt baseina struktūru un metālināšanas punktu.

9. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

10. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

11. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

12. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

13. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

14. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

15. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

16. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

17. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

18. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

19. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

20. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

21. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

22. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

23. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

24. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

25. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

26. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

27. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

28. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

29. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

30. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

31. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

32. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

33. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

34. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

35. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

36. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

37. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

38. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

39. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

40. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

41. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

42. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

43. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

44. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

45. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

46. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

47. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

48. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

49. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

50. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

51. Izvēlētās virsmas nedrīkst būt ātri augoši augi vai nezāles. Šādi spēcīgi augi var izaugt no baseina ūdeni un radīt ūdens nepārīšanai smaku vai kļūt glumi.

<p

NAUDOTOJO VADOVAS

ISPĒJIMAS



NIEKADA NEPALIKTI VAIKO BE PRIEŽIŪROS. PAVOJUS NUSKĘSTI.

- Tik būtiniam naudojimui.
- Skipta naudoti tik lauke.
- Vaikai gali nuskesti labai mažame kiekvieno vandens.
- Nenaudojamame baseine nepaliki vandens.
- Nejrengti vaikams skirti baseinelių ant betono, asfalto ar kitokio kieto paviršiaus.
- Padėkite gaminių ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2 m atstumu nuo betokios struktūros arba klijūties, pvz.: tvoros, garžo, namo, medžių šakų, drabužių kabyklų arba elektros laidų.
- Rekomenduojame žaidžiant nusukti nuo saulės.
- Vartojatas, modifikuodamas negili vaikų baseiną (pridėdamais priedą), turi laikytis gamintojo nurodytų instrukcijų.
- Pasilikite surinkimo ir montavimo instrukcijas ateičiai.

SARANKA

PASIRINKITE TINKAMĄ VIETĄ

- Dei bendrai baseine esančio vandens ir naudotoju svorio svarbu, kad paviršius, ant kurio bus montuojamas baseinas, galėtu išlaikyti bendrąjį baseino svorių visai laiką, kol jis bus naudojamas.
- Turi būti irenta attinkamai išleidimo sistema, į kurią išbėgtu vandens perkelius. Priplandant, išleidžiant vandenį arba naudojant, vanduo gali išsilieiti iš baseino.
- Paviršius turėti būti plokštias ir lygus. Jeigu paviršius su nuolydžiu arba nelygus, gali būti pažeista baseino konstrukcija ir litavimo siūlės.
- Ant pasirinktų paviršiaus neturi būti jokių pašalinų objektų. Dėl vandens svorio bet kokie po baseinu esantys objektai gali sugadinti arba pradurti baseino apaciąse esančią medžiagą.
- Ant pasirinktų paviršiaus neturi būti jokių greitai augančių augalų ar piktolių. Tokio tipo stiprus augalai gali perraugti medžiagą ir tapti vandens nuotekų priėžastimi. Iš pasirinktos vietas turi būti pašalinta žolė ar kitų augalų, dėl kurų gali skisti kvapai ar susidaryti dumblas.
- Virš pasirinktos vietas neturi būti paviršinių elektros tiekimo linijų ar medžių. Ištinkinkite, kad pastatymo vietoje nėra jokių požeminių vamzdžių, linijų ir kabelių.
- Pasirinkta vieta turi būti toli nuo nėjimo į namą. Nestatykite aplink baseiną jokios įrangos ar baldų. Vanduo, kuris išteka iš baseino iš naudojant arba atsiraudus baseino paželdimams gali sugadinti namo viduje esančius arba aplink baseiną pastatymus baldus.
- Siūlomi pastatyti paviršiai:** pleva, žemė ir visi kitai paviršiai, atitinkamai pirmiau nurodytas sąlygas.
- Nesiūlomi paviršiai:** purvas, smėlis, žvyras, denis, balkonas, važiuojamoji dalis, platforma, minkštas / purus dirvožemis ar kitai paviršiai, kurie neatitinka pirmiau nurodytų sąlygų.

SURINKIMAS

[Spėjimas: Gaminį turi surinkti suaugusysis.

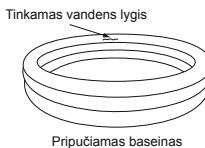
- Praedėkite priūsdami aplatinę kamerą. Tada tikske iki viršutinės ir

37

atsarginių dalių (jei yra). Pripūtė uždarykite saugos vožtuvus (oro pūstuvus nepridedamas).

- Lankui pasiekus tinkamą slėgi, liečiant jis turi būti šiek tiek kietas. Per stipriai pripūtus, lankas gali būti visam laiku pažeistas arba deformuotas dėl didelio PVC medžiagos elastiskumo.
- NEPERPILODYKITE**, nes baseinas gali sugriuti.

DĖMESIO: Pildydami vandeniu nepalikite baseino be priežiūros.



PASTABA. Paveikslėliai pateikiami tik kaip pavyzdys. Jie gali neatitinkti įsiogty gaminio. Ne pagal mastelį.

VANDENS PRIEŽIŪRA

- Dažnai (ypač karštu oru) arba vos pastebėjė užsireišimą pakeiskeite vandenį – nešvarus vanduo kenka sveikatai.
- Šusiekite su vietiniu pardavėju, iš kurio galėsite išsigityti baseino vandens priežiūros cheminų priemonių. Ištinkinkite, kad vykdotė cheminų priemonių gamintojo instrukcijas.

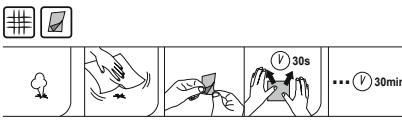
VANDENS IŠLEIDIMAS IŠ BASEINO

- Patirkinkite, ar nėra vietinių nuostatų dėl konkretių nurodymų, susijusių baseinu vandens išleidimu.
- Naudodami pripūciamą baseiną, išleiskite orą iš visų kamery ir tuo pačiu metu spauskite žemyn baseino sienelę, kad išleistumėte vandenį.
- Naudodami „Fill 'N Fun“ baseiną, spauskite žemyn baseino sienelę, kad išleistumėte vandenį.

PASTABA. Vandenių išleisti gali tik suaugusieji!

VALYMAS IR LAIKYMAS

- Pasinaudojus sasušiudeku svariai nuvalykite visa gamino paviršių.
- PASTABA:** Niekada nenaudokite valiklių arba kitų chemikalų, kurie gali pažeisti gamini.
- Leiskite baseinui išdžiuti ir, kai jis bus visiškai sausas, atsargiai sulankstykite ir išdekti į originalią pakuočę. Jei baseinas nėra visiškai sausas, gali atsirasti puvelis, dėl kurio gali būti pažeistas baseinas.
- Saugokite sausoje vietoje, šiltiesneje kaip 15 °C / 59 °F, atokiau nuo vaikų.
- Kai gaminis naudojamas, kiekvieno sezono pradžioje ir reguliariais laiko tarpais patirkinkite, ar jis nėra pažeistas.



38

- Začnite z napuhovanjem spodnje komore. Nato nadaljujte z zgornjo komoro in morebitnimi rezervnimi deli (če so prisotni). Po napuhovanju zaprite varnostne ventile. (zračna lačilka ni priložena).
- Ko obro dozeče ustrezen pritisak, mora biti na dotik nekoliko trd. Prekomentno napuhovanje lahko zaradi visoke elastičnosti PVC materiala povzroči trajne deformacije ali poškodbe.

BAZEINA NE PRENAPOLNITE, saj se sicer lahko podre.

POZOR: Med poljenjem bazena z vodo ga ne puščajte nenadzorovanega.



OPOMBA: Vse risbe so samo za ilustracijo. Ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.

VZDRŽEVANJE VODE

- Vodo v bazenih menjujte pogosto (zlasti v vročem vremenu) oz. ko je opazno umazana; umazana voda je zdravju škodljiva.
- Za kemički ala čiščenje vode se obrnite na lokalnega trgovca. Pri uporabi kemičkal upoštevajte navodila proizvajalca.

IZPRAZNITEV BAZENA

- Glede odstranjevanja bazenske vode preverite posebne napotke v lokalnih predpisih.
- Pri napuhljivem bazenu izpustite zrak iz vseh zračnih prekatorov, obenem pa potisnite navzdol steno bazena in pustite, da voda odteče.

Pri tem uporabi Fill 'N Fun potisnite steno bazena navzdol in pustite, da voda odteče.

OPOMBA: Izpraznitve bazena samo s strani odraslih!

ČIŠČENJE IN SHRANEVANJE

- Po uporabi z vlažno krpou nežno očistite vse površine.
- OPOMBA: Nikoli ne uporabljajte topil ali drugih kemičkal, ki lahko poškodujejo izdelek.
- Potem, ko je bazen popolnoma suh, ga previdno zložite ir vrnite v prvotno embalažo. Če bazen ni popolnoma suh, lahko pride do plesni in poškod benza.

3. Hraniti na suhem mestu, pri temperaturi nad 15°C, izven dosegaa otrok.

4. Na začetku vsake sezone in v rednih presledkih med uporabo preverite izdelek na poškodbe.

KULLANICI KILAVUZU

UYARI



COCUĞUNUZU ASLA YALNIZ BIRAKMAYINIZ - BOĞULMA TEHLİKESİ.

- Sadece evde kullanın içindir.
- Sadece açık alanda kullanılmış içindir.
- Çocuklar az miktarda suda bile boğulabilir. Kullanmadığınız zaman havuzu boşaltın.
- Çocuk havuzunu beton, asfalt veya diğer sert yüzeyler üzerinde kurnayın.
- Ürünü çır, çarş, ev, ağaç dalları, çamaşır ipleri veya elektrik kabloları gibi herhangi bir yarım veya engelden en az 2 m uzaklıkta olmak kaydıyla, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Oynarken güveni arkanızda almanız önerilir.
- Çocuk havuzu üzerinde tüketici tarafından deňikşiklik yapılması (örneğin aksesuar eklenmesi), üreticinin talimatları doğrultusunda gerçekleştirilmelidir.
- Montaj ve kurulum talimatlarını gelecekte başvurmak üzere saklayın.

KURULUM DOĞRU YERİ SEÇİN

- Havuzun içindeki su ile kullanımçıların toplam ağırlığı sebebiyle, havuzu kurna içiin seçilen yüzeyin, havuzun kurnası oldugu süre boyunca toplam ağırlığı esit bir şekilde destekleyebilmesi son derece önemlidir.
- Taşan suya müdahale edebilmek için, yeterli bir boşaltma sisteminin sağlanması gereklidir. Dolardırma, boşaltma ya da kullanım sırasında, havuzdan dışarı su akabilir.
- Yüzey düz ve kusursuz olmalıdır. Üzerde eğimli veya düzensizse bu, havuzun yapısına ve kaynak noktasına zarar verebilir.
- Seçilen yüzey her tip nesneden temizlenmelidir. Suyun ağırlığı nedeniyle, havuzun altındaki herhangi bir nesne, havuzun dibine hasar verebilir veya debolebilir.
- Seçilen yüzey, agresif bittikler ve tozlarından temizlenmelidir. Bit tip güclü bittikler kaplama boyuncu büyütülebilir ve su sırsızlığı yaratır. Çim veya diğer bittikler gelişmek için koku veya salgıları kabulabilirler, bu nedenle kurulum yerinden temizlenmelidirler.
- Seçilen yerde elektrik hava hatları veya ağaçlar olmamalıdır. Konumun yer altındaki sebeke boruları, hattları veya kablolarından uzakta olduğundan emin olun.
- Seçilen konum ev girişinden uzakta olmalıdır. Havuzun etrafına herhangi bir ekipman veya mobilya yerleştirmeyin. Kullanım sırasında veya arızalı bir ürün nedeniyle dışarı çıkan su, ev içerisindeki veya havuzun etrafındaki mobilyalara hasar verebilir.
- Önerilen kurulum yüzeyleri:** çim, toprak ve yukarıdaki kurulum koşullarına uygun tüm diğer yüzeyler.
- Önerilmeyen yüzeyler:** çamur, kum, çakıl, dösemme, balkon, araç yolu, platform, yumuşak/gevşek toprak veya yukarıdaki kurulum koşullarını karşılamayan diğer yüzeyler.

KURULUM

Uyarı: Yetişkinlerin montaj etmesi gerekmektedir.

Alt hazırlayıp başlayın. Ardından, en üsté ve yedek parçalarla

41

LASTNIŠKI PRIROČNIK

OPOZORILO



NIKOLI NE PUŠČAJTE OTROKA BREZ NADZORA - NEVARNOST UTOPITVE.

- Samo za domaću uporabu.
- Samo za uporabu na prostem.
- Otroci se lahko utopijo že v zelo majhni količini vode. Izpraznite bazen, ko ni v uporabi.
- Ne postavljajte otroškega bazena na beton, asfalt ali drugo trdo površino.
- Izdelek postavite na ravno površino vsaj 2 m stran od drugih objektov ali ovir, kot so ograja, garaža, hiša, viseče veje, vrvi za perivo ali električne žice.
- Otroci naj bodo medigranjem v bazenu s hrbotom obrnjeni proti soncu.
- Kupaj lahko izvrši otroški bazen spremeni (na primer, doda drugo opremo).
- Shranite navodila za postavljanje in namestitev za poznejšo uporabo.

NASTAVITEV

IZBIRA PRAVE LOKACIJE

- Zaradi skupne teže vode v bazenu in uporabnikov je pomembno, da površina, izbrana za namestitev bazena, lahko enakomerno prenese skupno težo ves čas namestitev bazena.
- Zagotoviti je treba ustrezen drenazni sistem za ravnanje s prelivno vodo. Med poljenjem, praznjnjem ali med uporabo lahko voda iteče iz bazena.
- Površina mora biti ravna in gladka. Nagnjena ali neravnova površina lahko poškoduje strukturo bazena in zvare.
- Na izbrani površini ne sme biti nobenih predmetov. Zaradi teže vode lahko vsak predmet pod bazenom poškoduje ali preluknja material na drug.
- Na izbrani površini ne sme biti agresivnih rastlin in plevevnih vrst. Te vrste močne vegetacije bi lahko raski skozi pliatno bazeno in povzročile puščanje vode. Z mesta postavitve je treba odstraniti travo ali drugo vegetacijo, ki lahko povzroči nastanek vonja ali sluzi.
- Na izbrani lokaciji ne sme biti nadzemnih električnih vodov ali dreves. Prepričajte se, da na izbrani lokaciji ni podzemnih komunalnih cevi, vodov ali kakršnih koli kablov.
- Izbrani položaj mora biti daleč od vhoda v hišo. Okoli bazena ne postavljajte opreme ali drugega pohištva. Voda, ki prihaja iz bazena med uporabo ali zaradi okvare izdelek, lahko poskuša pohištvo v hiši ali okoli bazena.
- Predragane podlage za postavitev:** travo, tla in vse druge podlage, ki upoštevajo zgoraj navedene pogoje za postavitev.
- Odsvetovane površine za postavitev:** blato, pletek, gramož, nadstropje, balkon, dovoz, ploščad, mehka/raka zemlja ali druga površina, ki ne izpoljuje zgoraj navedenih pogojev za postavitev.

SESTAVLJANJE

Opozorilo: Izdelek mora sestaviti odrasla oseba.

39

(vars) doğru ilerleyin. Şişirdikten sonra valfleri kapatın. (hava pompası dahil değil).

- Halka doğru basınca ulaşıldığında, dokunduğunuz zaman ele set gelmediğin. Halkanın aşın şırrılmazı. PVC malzemelerin yüksek elastikliği nedeniyle kalıcı deformasyona veya hasarları neden olabilir.
- Havuzun devrimlesmesi sebebi olabileceğin için. **ASIR DOLDURMAYIN.**

DİKKAT: Su doldururken havuzun yanında ayrılmayın.



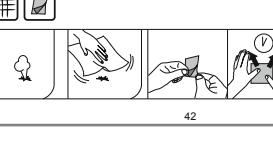
NOT: Tüm çizimler, sadece örnek gösterme amacıyla verilmiştir. Gerçek ürün yarışmayıpabilir. Ölcüktsizdir.

SU BAKIMI

- Havuzların suyunu sık sık (özellikle de sıcak havalarda) veya gözle görürlük kirlilikünden değiştirdir, kuru su, kullanımın sağlığına zararlıdır.
- Lütfen havuzundakı suyu arıtmaya yönelik kimyasal maddeleri almak için bölgencesi bayi ile irtibat kurun. Kimyasal madde üreticilerin talimatlarına uygunluğundan emin olun.

HAVUZU BOŞALTMA

- Yüzme havuzu suyunun tasfiyesi hususunda özel direktifler için yerel yönetimelere inceleyin.
- Şişirilebilecek havuzlarda, tüm bölmeleri indirirken, aynı zamanda suyu boşaltmak için havuzun kenarlarını aşagi doğru bastırın. Fill 'N Fun Havuzlarda, suyu boşaltmak için havuzun kenarını aşağı doğru bastırın.
- NOT:** Boşaltma işi sadece yetişkinlerce yapılmalıdır.
- TEMİZLİK VE DEPOLAMA**
 - Kullandıktan sonra, nemli bir bezle tüm yüzeyleri hafifçe silin.
 - NOT:** Asla ürüne zarar verebilecek solvent veya başka kimyasalların yapışmasını önlemek.
 - Havuz açık havada kurutun; havuz tamamen kuruduğunda havuz dikkatle katlayın ve tekrar orijinal ambalajına yerleştirin. Havuz tamamen kurulmadıya kültemere olasıbir ve havuzda zarar verebilir.
 - Kuru sıcaklığı 15°C/59°F'tan yüksek bir ortamda ve çocukların erişiminden uzakta depolayın.
 - Her sezon başında ve kullanımının sırasında belirli aralıklarla, üründe hasar olup olmadığını kontrol edin.



42

MANUALUL UTILIZATORULUI

AVERTISMENT



NU LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL NESUPRAVEGHEAT – PERICOL DE INEC.

- Numai pentru uz casnic.
- Numai pentru folosire în exterior.
- Copiii se pot ineca și în foarte puțină apă. Golii piscina atunci cand nu este utilizată.
- Nu instalați piscina pentru copii pe beton, pe asfalt sau pe orice altă suprafață tare.
- Asezați produsul pe o suprafață plană, la cel puțin 2 m de orice structură sau obstacol, cum ar fi un gard, un garaj, o casă, ramuri care atârnă deasupra, sărme de rușe sau cabluri electrice.
- Este recomandat să stați cu spatele la soare când vă jucăți.
- Modificarea de către consumator a piscinei originale (de exemplu, adăugarea de accesorii) va fi efectuată conform instrucțiunilor producătorului.
- Păstrați instrucțiunile de asamblare și de instalare pentru consultare viitoare.

MONTARE

ALEGETI LOCUL CORECT

- Din cauza greutății combinate a apei din piscină și a celor care intră în piscină, este extrem de important că suprafața aleasă pentru instalarea piscinei să fie capabilă să reziste întregii greutăți pentru întreaga perioadă în care piscina este instalată.
- Trebuie asigurat un sistem de drenare adecvat pentru a gestiona debitul în exces de apă. În timpul umplerii, drenările sau utilizările, apa se poate revârsa în afara piscinei.
- Suprafața trebuie să fie plată și netedă. Dacă suprafața este înclinată sau neuniformă, poate deteriora structura piscinei și punctul de sudură.
- Suprafața aleasă trebuie să fie eliberată de orice fel de obiect. Din cauza greutății apelor, orice obiect de sub piscină poate cauza deteriorări sau poate perfora materialul de pe fundul piscinei.
- Suprafața aleasă trebuie să fie eliberată de plante agresive și specii de buruienii. Aceste tipuri de vegetație puternică pot intra prin căpușeală și pot provoca surgeri. larba sau altă vegetație care poate cauza miroșuri sau măzgă trebuie să fie eliminate din locul montării piscinei.
- Locul ales nu trebuie să aibă deasupra fire de electricitate sau copaci. Asezați-vă că suprafața nu conține feru, linii îngropate sau orice fel de cabluri.
- Poziția aleasă trebuie să fie departe de intrarea în casa. Nu poziționați niciun echipament sau mobilă în apropierea piscinei. Apa careiese din piscină în timpul utilizării sau din cauza unui defect poate deteriora mobila din casă sau din jurul piscinei.
- **Suprafața de montaj sugerată:** iarbă, pământ și orice alte suprafețe care respectă condițiile de montare de mai sus.
- **Suprafețe nepotrivite:** nămol, nisip, piatră, lemn, balcoane, drumuri, platforme, pământ moale sau alte suprafețe care nu se potrivesc condițiilor de montare de mai sus.

MONTARE

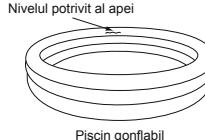
Avertisment: Este necesară asamblarea de către un adult.

- Începeți prin umflarea camerei inferioare. Apoi umblați pe rând până sus și orice alte componente de schimb (dacă există).

Închideți supapele de siguranță după umflare. (pompa de aer nu este inclusă).

43

- Când inelul atinge presiunea corectă, acesta ar trebui să fie ușor rigid la atingere. Supraumflatrea poate provoca deformări permanente sau deteriorări, datorită elasticității ridicate a materialului PVC.
- **NU UMPLIȚI ÎN EXCES,** întrucât acest lucru poate duce la prăbușirea piscinei.
- **ATENȚIE:** Nu lăsați piscina nesupravegheată când o umpleți cu apă.



NOTĂ: Toate desenele au doar rol ilustrativ. Pot să nu reflecte produsul actual. Nu sunt la scară.

ÎNTRETINEREA APEI

- Schimbați frecvent apa din piscine (în special pe vreme caldă) sau când observați că s-a murdarit, apă murdară este dăunătoare pentru sănătatea utilizatorului.
- Vă rugăm să luăți legătura cu comerciantul local pentru obținerea de substanțe chimice pentru a trata apa din piscina dvs. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile producătorului cu substanțele chimice.

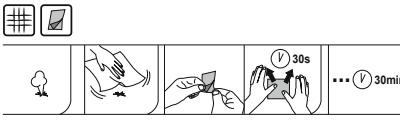
GOLITI PISCINA

1. Verificați regulamentele locale pentru instrucțiuni specifice referitoare la eliminarea apei din piscine.
2. Pentru piscina gonflabilă,dezumblați toate camerele de aer, împingând în jos în același timp peretele piscinei pentru a elibera apa.
- Pentru piscina Fill 'N Fun, împingeți în jos peretele piscinei pentru a elibera apa.

NOTĂ: A se drena exclusiv de către persoane adulte!

CURĂTARE SI DEPOZITARE

1. După utilizare, folosiți o cărpă umedă pentru a curăta ușor toate suprafețele.
- NOTĂ:** Nu utilizați niciodată solventi sau alte substanțe chimice care pot deteriora produsul.
2. Uscătați în aer liber piscina, după ce aceasta este complet uscată, pilati piscină cu atenție și puneti-o înapoi în ambalajul său original. În cazul în care piscina nu este complet uscată, poate apărea mușegei, care va avaria piscina dvs.
3. Depozitați într-un loc uscat, cu o temperatură mai mare de 15°C/59°F, departe de accesul copiilor.
4. Verificați produsul pentru semne de deteriorare la începutul fiecarui sezon și la intervale periodice de timp în timpul utilizării.



44

VLASNIČKI PRIRUČNIK

UPOZORENJE



NIKADA NEMOJTE OSTAVLJATI DJECU BEZ NADZORA – OPASNOST OD UTPLJANJA.

- Samo za uporabu u domu.
- Samo za vanjsku uporabu.
- Djeca se mogu utopiti u vrlo maloj količini vode. Ispraznite bazen kad se ne upotrebljava.
- Ne postavljajte djecji bazen na površinu od betona, asfalta ili bilo kakvu drugu grubu podlogu.
- Proizvod postavite na ravnoj površini najmanje 2 m do bilo kakvog objekta ili prepreke, kao što je ograda, garaža, kuća, viseće grane, konopi za sušenje rublja ili električne zice.
- Preporučujemo da se leđa tijekom igre okrenu suncu.
- Izmjene koje korisnik vrši na djecjem bazenu (npr. priključivanje dodataka) moraju biti obavljene u skladu s uputama proizvođača.
- Sačuvajte uputstva za sastavljanje i instalaciju za budući upotrebu.

POSTAVLJANJE

IZABERITE PRAVILNU LOKACIJU

- Zbog zajedničke težine vode unutar bazena i korisnika, važno je da površina odabrana za postavljanje bazena bude sposobna ravnomerno izdržati ukupnu težinu tijekom cijelog vremena postavljanja bazena.
- Mora se osigurati odgovarajući sustav odvodnje za rješavanje preljeva vode. Tijekom punjenja, pražnjenja ili tijekom korištenja, voda može izći iz bazena.
- Površina mora biti ravnina i glatka. Ako je površinaagnuta ili neravna, može oštetići strukturu bazena i mjesto zavarivanja.
- Na odabranu površinu ne smije biti nikakvi predmeti. Zbog težine vode bilo koji predmet ispod bazena mogao bi oštetići ili probušiti materijal na dnu.
- Odabrana površina mora biti očišćena od agresivnih biljaka i korovskih vrsta. Te vrste jake vegetacije mogu biti rastih kroz plavno vodeno i uzrokovati curenje vode. Trava ili druga vegetacija koja može uzrokovati razvoj mirisa ili sluzi mora se ukloniti s mjeseta postavljanja.
- Iznad izabranog mjeseta ne smije biti električnih vodova ni drveća. Paziti da ispod izabranog mjeseta nema podzemnih cijevi, vodova ili kablove blizu vrste.
- Odabranu mjesto mora biti daleko od ulaza u kuću. Ne postavljajte nikakvu opremu ili drugi namještaj oko bazena. Voda koja izlazi iz bazena tijekom uporabe ili zbog nepravognog proizvoda može oštetići namještaj u kući ili oko bazena.
- Predozlenie podloge za postavljanje: trava, tlo i sve ostale podloge koje postaju gore navedene uvjetne postavljanja.
- Površine koje se moraju izbjegavati: blato, pijesak, šljunak, drvena terasa, balkon, prilaz za automobile, platforme, mekana/sipka zemlja ili druge površine koje ne udovoljavaju gore navedenim uvjetima.

SASTAVLJANJE

Upozorenje: Sastavljati ga moraju odrasle osobe.

47

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ



НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО СИ БЕЗ НАДЗОР - ОПASNOST OT УДАВЯНЕ.

- За употреба само в домашни условия.
- Само за употреба на открыто.
- Деца могат да се удавят в много малки количества вода.
- Изправяйте басейна, когато не го използвате.
- Не монтирайте детски басейн върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност.
- Поставете продукта върху равна повърхност, най-малко в 2 м от всяка постройка или пристъпие, като например ограда, гараж, къща, надвишвати, клони, простири или електрически проводници.
- Препоръчваме по време на игра слънцето да пече гърба.
- Промяна от страна на потребителя на оригиналния дизайн на басейн (например добавянето на аксесоари), се извършва в съответствие с инструкциите на производителя.
- Запазете инструкциите за слободуване и монтаж за по-нататъшна употреба.

НАСТРОЙКА

ИЗБЕРЕТЕ ПРАВИЛНОТО МЯСТО

- Поради комбинацията на тегло на водата в басейна и потребителят, е важно да имате възможността, избора за инсталиране на басейна, да бъде възстановено равномерно под дължината на теглото за цялото време, преди което басейнът е инсталiran.
- Треба да се предвиди поддържаща дренажна система за да се поддържа под контрол превърнатото с вода. По време на пълнене, изтласкане или когато е в употреба, водата може да преече от басейна.
- Повърхността трябва да е равна и гладка. Ако повърхността е наклонена или неравна, това може да повреди конструкцията на басейна и точката на заваряване.
- Избраната повърхност трябва да е чиста от всякакви предмети. Поради теглото на водата, всеки предмет под басейна може да повреди или проруби материала на басейна.
- Избраната повърхност трябва да е чиста от агресивни растения и плавеци. Тези видове сълнчева растителност могат да прорубат през листата и да предизвикат теч на вода. Тревата или друга растителност, която може да причини миризма или тиня, трябва да се елиминира от мястото за инсталациране.
- Избраната местоположение трябва да е далече от входа на дома. Не позиционирайте никакво оборудване или друго обзавеждане около басейна. Водата, която излиза от басейна по време на употреба или поради дефектен продукт, може да повреди мебелите в дома или склони басейна.
- Препоръчваме повърхности за инсталиране: трева, земя и всички други видове повърхности, които спазват горните условия за инсталиране.
- **Повърхности за инсталиране, които не се препоръчват:** камък, пясък, чакъл, палуба, балкон, алея, платформа, мека/ръжава почва или друга повърхност, която не отговаря на горните условия за инсталиране.

СГЛОБЯВАНЕ

Внимание: Сглобяването трябва да се извършира от възрастен.

- Започнете с надуване на долната камера. След това продължете с

45

• започнете с напушенето на горните камери. Затим крените до горне svih rezervnih dijelova (ako ih ima). Zatvorite sigurnosne ventile nakon napuhavanja. (Zrachna pumpa nije uključena).

- Kada prsten postigne pravilan pritisak, trebalo bi biti malo kruh na drjeti. Pretegrano napuhavanje moze uzrokovati trajne deformacije ili oštecenja, zbog visoke elasticnosti PVC materijala.

PRIPAZITE DA NE PREPAPUNITE: bazen jer bi se u protivnom mogao urušiti.

POZOR: Tijekom punjenja bazen ne ostavljajte bez nadzora.

Pravilna razina vode



Bazen na napuhavanje

NAPOMENA: Svi crteži su samo u ilustrativne svrhe. Ne odražavaju stvari proizvod. Nisu u mjerili.

ODRŽAVANJE VODE

- Često mijenjajte vodu u bazenu (posebno tijekom vrućina ili kad je zamijetno kontaminirana; nečista voda je štetna za zdravlje korisnika).
- Za nabavku kemikalija za tretiranje vode u bazenu kontaktirajte lokalnog dobavljača. Obavezno poštujte upute proizvođača kemikalija.

ПРАЖЊЕЊЕ БАЗЕНА

- 1. Provjerite lokalne propise za određene smjernice o zbrinjavanju vode iz bazena.

- 2. Bazeni na napuhavanje: započnete ispuštanju zraka iz svih komora i istodobno pritisnite prema dolje vanjski dio bazena kako biste ispuštali vodu iz njega.

Bazen Fill 'N Fun: pritisnite prema dolje vanjski dio bazena kako biste ispuštali vodu iz njega.

НАПОМЕНА: Voda neka ispušta samo odrasle osobe!

ЧИСЋЕЊЕ И СРЕПАЊЕ

- 1. Nakon korištenja, pomoći vlažne krpe lagano očistite površine.

НАПОМЕНА: Nikad nemojte koristiti otapala ni druge kemikalije koje mogu oštetići proizvod.

- 2. Bazeni na napuhavanje: započnete ispuštanju zraka iz svih komora i istodobno pritisnite prema dolje vanjski dio bazena kako biste ispuštali vodu iz njega.

Bazen Fill 'N Fun: pritisnite prema dolje vanjski dio bazena kako biste ispuštali vodu iz njega.

НАПОМЕНА: Voda neka ispušta samo odrasle osobe!

- 3. Čuvati na suhom mjestu, na temperaturi višoj od 15°C, izvan dohvata djece.

4. Provjeravajte produkta za povreda u početnog na vesci sezonu i periodično po vreme na upotrebatu mu.



46

- Smejni vodata na bazenitite čestoto (osobeno u goretu vremenu), ili kogato vidimo je zamršena; nečistata voda je vredna za zdraveto na potrebitelj.
- Za da si navabite hemicikli, s kotoj se do triptiret vodata v vesci bazen, se obvrene k tom kmetstva tijekom vremena.
- Zadržavajte i spiskajte instrukcijenit za proizvoditelja na hemicikli.

ZABELEŽAKA: Vasici izobrazjenja, sa единствено с илустративна цел. Възможно е те да не отразяват действителния продукт. Не са в машабна скала.

ПОДДРЪЖКА НА ВОДАТА

• Смените vodata na bazenitite čestoto (osobeno u goretu vremenu), ili kogato vidimo je zamršena; nečistata voda je vredna za zdraveto na potrebitelj.

- Za da si navabite hemicikli, s kotoj se do triptiret vodata v vesci bazen, se obvrene k tom kmetstva tijekom vremena.

• Zadržavajte i spiskajte instrukcijenit za proizvoditelja na hemicikli.

ZABELEŽAKA: Vasici izobrazjenja, sa единствено с илустративна цел. Възможно е те да не отразяват действителния продукт. Не са в машабна скала.

ИЗПРАЗВАНЕ НА БАСЕЙНА

1. Provjerite mestne propise održavanja relativno specifičnim ukazima za oslobodjivanje vode od pluvni basen.

- 2. Za naduvanje basen, ispoljite vesci kamere, vesci slično vesci nadolu stenata na basen, za da izgotvite vodata.

• Za basen Fill 'N Fun: natpisujte nadolu stenata na basen, za da izgotvite vodata.

ZABELEŽAKA: Basenit se izprava samo ot vesci lica!

ПОЧИСТВАЊЕ И СЪХРАНЯВАНЕ

1. Sledi upotreba, внимателно почистете vesci površnosti с помоћу на vlažna krpeta.

ZABELEŽAKA: Nikog ne izpolzavajte razvritoviti ili drugi hemicikli средства, kontot mogat da povredit produkt.

- 2. Ostatove basenit da isčišne напълно, след кото го съните внимателно и го приберете в оригиналната mu opakovka. Ako basenit ne е поддъщен добре, може да се образува mухът, кото да го повреди.

3. Съхранявайте на сухо място, с температура по-висока от 15°C/59°F, далеч от дече.

- 4. Provjeravajte produkta za povreda u početnog na vesci sezonu i periodично по време на upotrebatu mu.

ZABELEŽAKA: Vasici izobrazjenja, sa единствено с илустративна цел. Възможно е те да не отразяват действителния продукт. Не са в машабна скала.

ПОЧИСТВАЊЕ И СЪХРАНЯВАНЕ

1. След upotreba, внимателно почистете vesci površnosti с помоћу на vlažna krpeta.

ZABELEŽAKA: Nikog ne izpolzavajte razvritoviti ili drugi hemicikli средства, kontot mogat da povredit produkt.

- 2. Ostatove basenit da isčišne напълно, след кото го съните внимателно и го приberete v originalno pakovanje. Ako basenit nije potpuno suh, moze doci do stvaranja pljesni sto ce ošteti basen.

3. Čuvati na suhom mjestu, na temperaturi višoj od 15°C, izvan dohvata djece.

- 4. Po početku svake sezone i u pravilnim razmacima tijekom korištenja provjerite ima li oštećenja na proizvodu.

ZABELEŽAKA: Vasici izobrazjenja, sa единствено с илустративна цел. Възможно е те да не отразяват действителния продукт. Не са в машабна скала.

SASTAVLJANJE

Upozorenje: Sastavljati ga moraju odrasle osobe.

48

KASUTUSJUHEND

HOIATUS



ÄRGE KUNAGI JÄTKE OMA LAST VALVETA - UPPUMISOHT.

- Ainult väliskasutuseks.
- Kasutamiseks vaid vabas õhus.
- Lapsed võivad uppuda väga väheses vees. Tühjendage bassein, kui see ei ole kasutuses.
- Ärge paigaldage basseini betoonile, asfaldile ega muule kõvale pinnale.
- Paigutage toode tasapinnale ning vähemalt 2 m kaugusele takistustest nagu pireed, garaazi, maja, rippuvad oksad, kuvatusnöörid või elektriraadid.
- Mängimisajal on soovitatav jäada päikesevärusse.
- Mängubasseini konstruktsiooni muutmine (näiteks tarvikute lisamine) kasutaja poolt on lubatud ainult tootja juhiseid järgides.
- Säilitage kokkupaneku ja paigutusjuhend edaspideks järelpärimiseks.

SEADISTAMINE

ÖIGE ASUKOHA VALIMINE

- Basseini oleva vee ja kasutajate kombineeritud massi töötu on oluline, et basseini paigaldamiseks valitav sinduks kogu ulatuses kanda nimetatud kombineeritud massi kogu kasutamise ajal vältel.
- Üleoluvalle ärajuhtimiseks tuleb paigaldada nõuetele vastav dreenimissüsteem. Basseini täitmisel, vee väljalaskniseks ja kasutamise ajal vältib vesi basseini välja satudua.
- Pind peab olema siie ja ühetasane. Kui on kaudu või ebatasane, võib see kahjustada basseini konstruktsiooni ja kinnekivituspunktia.
- Valitaval pinnal ei tohi olla mingisuguseid mudi esemeid ega objekte. Vee raskuse tõttu võib basseini all asuv ees või objekt põhja materjal kahjustada või selle läbistada.
- Valitaval pinnal ei tohi kasvada tugevaid ja kiire kasvuga taimi. Tugevajoulune täistemist võib kasvada läbi voodri ja põhjustada veelekke. Muu ja muud taimed, mis võivad eritada lõhma või lima, tuleb paigalduskohast eemaldata.
- Valitava asukoha kohal ei tohi olla õhuliline ega puukoosi. Veenduge, et asukohas poleks maa-aluseid trasse, torustikega ega kaablid.
- Valitav asukohat peab asuma kaugel maja sisepääsust. Ärge asetage basseini läheenduse muud seadmeid ega mööblit. Basseini kasutamise ajal vältib tooteva töötu basseini välja pääsev vesi võib kahjustada mööblit, mis asub maja sees või basseini ümbruses.
- Soovitatavad paigalduskoha pinnad: muro, pinnas ja kõik muud pinnad, mis vastavad üldlaotud paigaldustingimustele.
- Mittesoovitatud pinnad: port, liiv, kruus, terrass, veranda, sisesoooidute, platvorm, pereme/lahtine piinas ja kõik muud pinnad, mis ei vasta üldlaotud paigaldustingimustele.

KOKKUSEADMINE

Hoitatus. Nõutav on kokkupanek täiskasvanus poolt.

- Älustrage alumise kambri täispumpamiset. Seejärel liikuge ülemise

49

KASUTUSJUHEND

HOIATUS



ÄRGE KUNAGI JÄTKE OMA LAST VALVETA - UPPUMISOHT.

- Ainult väliskasutuseks.
- Kasutamiseks vaid vabas õhus.
- Lapsed võivad uppuda väga väheses vees. Tühjendage bassein, kui see ei ole kasutuses.
- Ärge paigaldage basseini betoonile, asfaldile ega muule kõvale pinnale.
- Paigutage toode tasapinnale ning vähemalt 2 m kaugusele takistustest nagu pireed, garaazi, maja, rippuvad oksad, kuvatusnöörid või elektriraadid.
- Mängimisajal on soovitatav jäada päikesevärusse.
- Mängubasseini konstruktsiooni muutmine (näiteks tarvikute lisamine) kasutaja poolt on lubatud ainult tootja juhiseid järgides.
- Säilitage kokkupaneku ja paigutusjuhend edaspideks järelpärimiseks.

SEADISTAMINE

ÖIGE ASUKOHA VALIMINE

- Basseini oleva vee ja kasutajate kombineeritud massi töötu on oluline, et basseini paigaldamiseks valitav sinduks kogu ulatuses kanda nimetatud kombineeritud massi kogu kasutamise ajal vältel.
- Üleoluvalle ärajuhtimiseks tuleb paigaldada nõuetele vastav dreenimissüsteem. Basseini täitmisel, vee väljalaskniseks ja kasutamise ajal vältib vesi basseini välja satudua.
- Pind peab olema siie ja ühetasane. Kui on kaudu või ebatasane, võib see kahjustada basseini konstruktsiooni ja kinnekivituspunktia.
- Valitaval pinnal ei tohi olla mingisuguseid mudi esemeid ega objekte. Vee raskuse tõttu võib basseini all asuv ees või objekt põhja materjal kahjustada või selle läbistada.
- Valitaval pinnal ei tohi kasvada tugevaid ja kiire kasvuga taimi. Tugevajoulune täistemist võib kasvada läbi voodri ja põhjustada veelekke. Muu ja muud taimed, mis võivad eritada lõhma või lima, tuleb paigalduskohast eemaldata.
- Valitava asukoha kohal ei tohi olla õhuliline ega puukoosi. Veenduge, et asukohas poleks maa-aluseid trasse, torustikega ega kaablid.
- Valitav asukohat peab asuma kaugel maja sisepääsust. Ärge asetage basseini läheenduse muud seadmeid ega mööblit. Basseini kasutamise ajal vältib tooteva töötu basseini välja pääsev vesi võib kahjustada mööblit, mis asub maja sees või basseini ümbruses.
- Soovitatavad paigalduskoha pinnad: muro, pinnas ja kõik muud pinnad, mis vastavad üldlaotud paigaldustingimustele.
- Mittesoovitatud pinnad: port, liiv, kruus, terrass, veranda, sisesoooidute, platvorm, pereme/lahtine piinas ja kõik muud pinnad, mis ei vasta üldlaotud paigaldustingimustele.

KOKKUSEADMINE

Hoitatus. Nõutav on kokkupanek täiskasvanus poolt.

- Älustrage alumise kambri täispumpamiset. Seejärel liikuge ülemise

49

KASUTUSJUHEND

HOIATUS



ÄRGE KUNAGI JÄTKE OMA LAST VALVETA - UPPUMISOHT.

- Ainult väliskasutuseks.
- Kasutamiseks vaid vabas õhus.
- Lapsed võivad uppuda väga väheses vees. Tühjendage bassein, kui see ei ole kasutuses.
- Ärge paigaldage basseini betoonile, asfaldile ega muule kõvale pinnale.
- Paigutage toode tasapinnale ning vähemalt 2 m kaugusele takistustest nagu pireed, garaazi, maja, rippuvad oksad, kuvatusnöörid või elektriraadid.
- Mängimisajal on soovitatav jäada päikesevärusse.
- Mängubasseini konstruktsiooni muutmine (näiteks tarvikute lisamine) kasutaja poolt on lubatud ainult tootja juhiseid järgides.
- Säilitage kokkupaneku ja paigutusjuhend edaspideks järelpärimiseks.

SEADISTAMINE

ÖIGE ASUKOHA VALIMINE

- Basseini oleva vee ja kasutajate kombineeritud massi töötu on oluline, et basseini paigaldamiseks valitav sinduks kogu ulatuses kanda nimetatud kombineeritud massi kogu kasutamise ajal vältel.
- Üleoluvalle ärajuhtimiseks tuleb paigaldada nõuetele vastav dreenimissüsteem. Basseini täitmisel, vee väljalaskniseks ja kasutamise ajal vältib vesi basseini välja satudua.
- Pind peab olema siie ja ühetasane. Kui on kaudu või ebatasane, võib see kahjustada basseini konstruktsiooni ja kinnekivituspunktia.
- Valitaval pinnal ei tohi olla mingisuguseid mudi esemeid ega objekte. Vee raskuse tõttu võib basseini all asuv ees või objekt põhja materjal kahjustada või selle läbistada.
- Valitaval pinnal ei tohi kasvada tugevaid ja kiire kasvuga taimi. Tugevajoulune täistemist võib kasvada läbi voodri ja põhjustada veelekke. Muu ja muud taimed, mis võivad eritada lõhma või lima, tuleb paigalduskohast eemaldata.
- Valitava asukoha kohal ei tohi olla õhuliline ega puukoosi. Veenduge, et asukohas poleks maa-aluseid trasse, torustikega ega kaablid.
- Valitav asukohat peab asuma kaugel maja sisepääsust. Ärge asetage basseini läheenduse muud seadmeid ega mööblit. Basseini kasutamise ajal vältib tooteva töötu basseini välja pääsev vesi võib kahjustada mööblit, mis asub maja sees või basseini ümbruses.
- Soovitatavad paigalduskoha pinnad: muro, pinnas ja kõik muud pinnad, mis vastavad üldlaotud paigaldustingimustele.
- Mittesoovitatud pinnad: port, liiv, kruus, terrass, veranda, sisesoooidute, platvorm, pereme/lahtine piinas ja kõik muud pinnad, mis ei vasta üldlaotud paigaldustingimustele.

KOKKUSEADMINE

Hoitatus. Nõutav on kokkupanek täiskasvanus poolt.

- Älustrage alumise kambri täispumpamiset. Seejärel liikuge ülemise

49

Öige veetase



Täispuhutav bassein

MÄRKUS: Esitatud joonised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.

VEE TÖÖLEMINE

- Vahetage basseinivett tihti (eriti palaval ilmal) või märgatava reostuse korral, rämmas vesil ohustab kasutaja tervist.
- Palume pöörduda teie kohaliku edasimüüjale teie basseini vee töötlemiseks vajalike kemikalide soetamise eesmärgil. Ole kindel, et edel täpselt järginud kemikalide tootja juhendel.

BASSEINI TÜHJENDUS

- Kontrolli kohalikud juhised, mis käsutavad ujumisbasseenide vee käitlemist.

1. Pöördu basseinidel laske õh vaja kõikidest öhukambritest, samal ajal surudes alla basseini seina, et vesi välja lasta.
2. Mängubasseini Fill 'N Fun suruge alla basseini sein, et vesi välja lasta.

MÄRKUS: Tühjendada toihavad ainult täiskasvanud!

PUHASTAMINE JA HOIDMINE

- 1. Pärast kusatamist puhastage kergelt kõik pinnad niiske lapiga.

MÄRKUS: Ärge kumaga kasutage lahusette lahustega ega muud kemikaale, need vähendavad toote roostada.

2. Kuivatage bassein õhul, kui bassein on lõplikult kuivanud, panige see hoolikalt kokku ning asetage selle originaalpakendisse. Kui bassein ei ole pärks kuiv, võib tekkida hallitus, mis kahjustab basseini.
3. Hoistage kuivas, lastele kättesaamatus kohas, kus temperatuur on üle 15 °C.
4. Kontrollige toodet, et selles ei oleks vigastusi, iga hooaja algul ning regulaarselt kasutamise käigus.



دليل المالك



تحذير

لا تترك طفلك أبداً وحدة - خشية الغرق.

تحذير

لا تستخدم المنزلق فقط.

لا ينصح الأطفال بالغرق في كمية ضئيلة من المياه. قم بتغطية حمام السباحة

في حالة عدم استخدامه.

لا تضع الماء المتقلب فوق أي سطح من الخرسانة أو الأسفال أو أي سطح صلب آخر.

ضع الماء المتقلب على سطح مستو على بعد 2 مترا على الأقل من أي منشأة أو حاجز منزلق آخر.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة للشخصين اللذين

يتم إدخالهما إلى الماء.

منصي على بذلة طلقة لل

Item	Age
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	2+
54122; 54445	3+
Refer to the item name or number stated on the packaging. Packaging must be read carefully and kept for future reference.	

Refer to the item name or number stated on the packaging.
Packaging must be read carefully and kept for future reference.

Article	Âge
52639	12 mois et plus
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	2 ans et plus
54122 ; 54445	Plus de 3 ans
Faire référence au nom du produit ou au numéro indiqué sur l'emballage. Il faut lire attentivement l'emballage et le conserver pour de futures références.	

Artikelnummer	Altersempfehlung
52639	Ab 12 Monaten
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	Ab 2 Jahren
54122; 54445	3+
Beachten Sie die auf der Verpackung abgebildete Artikelnummer. Bewahren Sie diese zur späteren Wiederverwendung sorgfältig auf.	

Articolo	Età
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	2+
54122; 54445	3+
Fare riferimento al nome dell'articolo o codice riportato sulla confezione. Leggere attentamente le istruzioni riportate sulla confezione e conservarla per riferimenti futuri.	

55

Artikel	Leeftijd
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	2+
54122; 54445	3+
Raadpleeg de productnaam of het nummer op de verpakking. De verpakking moet aandachtig gelezen worden voor toekomstig gebruik.	

Raadpleeg de productnaam of het nummer op de verpakking. De verpakking moet aandachtig gelezen worden voor toekomstig gebruik.

Artículo	Edad
52639	+12M
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	+2
54122; 54445	+3
Raadpleeg de productnaam of het nummer op de verpakking. De verpakking moet aandachtig gelezen worden voor toekomstig gebruik.	

Raadpleeg de productnaam of het nummer op de verpakking. De verpakking moet aandachtig gelezen worden voor toekomstig gebruik.

Vare	Alder
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	+2
54122; 54445	+3
Consulte el nombre o número del artículo indicado en el embalaje. El embalaje debe leerse con atención y conservarse para futuras consultas.	

Consulte el nombre o número del artículo indicado en el embalaje. El embalaje debe leerse con atención y conservarse para futuras consultas.

Artigo	Idade
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	+2
54122; 54445	+3
Consulte pelo nome ou número do artigo indicado na embalagem. A embalagem deve ser lida cuidadosamente e conservada para futura referência.	

Consulte pelo nome ou número do artigo indicado na embalagem. A embalagem deve ser lida cuidadosamente e conservada para futura referência.

Árucikk	Életkor
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	+2
54122; 54445	+3
Figyeljen oda a csomagoláson feltüntetett terméknévre és -számra. Olvassa el a figyelmeztetés a csomagoláson található információt és a csomagolási frízre meg, hogy az a későbbiek során is rendelkezésre álljon.	

Figyeljen oda a csomagoláson feltüntetett terméknévre és -számra. Olvassa el a figyelmeztetés a csomagoláson található információt és a csomagolási frízre meg, hogy az a későbbiek során is rendelkezésre álljon.

Prece	Vecums
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	+2
54122; 54445	+3
Elementas izlasietais informāciju un nrādītās numurus uz iepakojuma. Rūpīgi izlasiet informāciju un nrādītās numurus uz iepakojuma un saglabājiet tā turpmākai uzziņai.	

Elementas izlasietais informāciju un nrādītās numurus uz iepakojuma. Rūpīgi izlasiet informāciju un nrādītās numurus uz iepakojuma un saglabājiet tā turpmākai uzziņai.

Elementas	Amžius
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	+2
54122; 54445	+3
Ziņētēkāt pakuočēs nurodyta elementa pavadinīmu un numeri. Pakuočētē pateiktu informāciju reikia atidzītāji perskaļītāji paslīkti atleītā.	

Ziņētēkāt pakuočēs nurodyta elementa pavadinīmu un numeri.
Pakuočētē pateiktu informāciju reikia atidzītāji perskaļītāji paslīkti atleītā.

Izdelek	Starost
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	+2
54122; 54445	+3
Glejte ime izdelka oz. številko, ki je navedena na embalaži. Pozorno preberite napise na embalaži in jo shranite.	

Glejte ime izdelka oz. številko, ki je navedena na embalaži. Pozorno preberite napise na embalaži in jo shranite.

ΑΡ. ΕΙΔΟΥΣ	ΗΛΙΚΙΑ
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 9107; 9109; 98006; 98018; 51226	+2
54122; 54445	3+
ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΣΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΣΥΓΚΕΨΙΑ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΗΣ ΟΠΑΚΟΥΕΣ ΣΤΗΝ ΣΥΓΚΕΨΙΑ ΤΗΣ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΤΟΥ ΠΡΟϊΟΝΤΟΣ ΤΟΥ ΜΕΛΛΟΝΤΑ.	

ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΣΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΣΥΓΚΕΨΙΑ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΗΣ ΟΠΑΚΟΥΕΣ ΣΤΗΝ ΣΥΓΚΕΨΙΑ ΤΗΣ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟϊΟΝΤΟΣ ΤΟΥ ΜΕΛΛΟΝΤΑ.

Изделие	Возраст
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51061; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 9106	

Toote tähis	Vanus
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51081; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 51007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 91007; 91099; 98006; 98018; 51226	2+
54122; 54445	3+

Kontrollige pakendile märgitud ühiku nimetus või number Pakend peab olema läbi loetud hoolikalt ja säilitatud edaspideks järelpärimiseks.

Proizvod	Starost
52639	12M+
51004; 51005; 51008; 51009; 51012; 51024; 51025; 51026; 51027; 51033; 51034; 51081; 51085; 51103; 51104; 51112; 51115; 51118; 51119; 51120; 51124; 51128; 51145; 51202; 51203; 55004; 55021; 55022; 55028; 55029; 55030; 91007; 91009; 91018; 91028; 91046; 91047; 91060; 91066; 91067; 91069; 91209; 93205; 93403; 93501; 51144; 91079; 91007; 91099; 98006; 98018; 51226	2+
54122; 54445	3+

Obraťte pozoru na ime proizvoda i broj koji su navedeni na pakovanju. Pakovanje mora biti pažljivo pročitano i sačuvano radi kasnijeg podsećanja.

العمر	النوع
12M+	52639
2+	:51025;.51024;.51012;.51009;.51008;.51005;.51004;.51103;.51085;.51061;.51034;.51033;.51027;.51026;.51124;.51120;.51119;.51118;.51115;.51112;.51104;.55022;.55021;.53004;.51203;.51202;.51145;.51128;.91028;.91018;.91009;.91008;.55030;.55023;.55028;.91209;.91069;.91067;.91066;.91060;.91047;.91046;.91099;.91007;.91079;.51144;.93501;.93403;.93205;.51226;.98018;.98006
3+	54122;.54445

رائع رقم اللند أو الرقم المذكور على العنوان. يجب قراءة العنوان بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

61



©2024 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from / Marques déposées utilisées dans certains pays sous licence de / Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo licencia de / Marken, abweichend in bestimmten Ländern unter Lizenz von / Marche déposée dans certains pays sous licence de / ماركات تُستخدم في بعض الدول تحت الترخيص من / Material Corp.

Manufactured by / Fabricqué par / Fabricado por / Produziert von / Prodotto da Bestway Inflatables & Material Corp., No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China. Exported by / Exporté par / Exportado por / Exportiert von / Esporato da Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited, Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong. Manufactured for, distributed and represented in the European Union by / Fabricqué pour, distribué et représenté dans l'Union européenne par / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por / Hergestellt für Vertrieb sowie Vertretung innerhalb der Europäischen Union durch / Fabricato per conto di, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20090 San Giuliano Milanese (Milano), Italy.

Represented in United Kingdom by Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL. Represented in Latin America by / Représenté en Amérique latine par / Representado en Latinoamérica por / Representado na América Latina por Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile. Represented in Australia & New Zealand by Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Camarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia. (Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101). Represented in North America by / Représenté en Amérique du Nord par / Representado en Norteamérica por Bestway (USA) Inc., 3435 S. McQueen Road, Chandler, AZ 85286, United States of America.

www.bestwaycorp.com

303021340157